

Manual de usuario

**EH-TW5800**

**EH-TW5700**

Home Projector

---



# Uso de Cada Manual

Los manuales de este proyector se organizan tal y como se indica a continuación.

## Instrucciones de seguridad

Contiene información sobre el buen uso del proyector, así como un manual de asistencia y servicio, listas de comprobación para resolver problemas, etc. Asegúrese de leer este manual antes de utilizar el proyector.



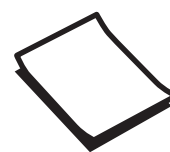
## Manual de usuario (este manual)

Contiene información sobre instalación y operaciones básicas antes de utilizar el proyector, uso del menú Configuración, resolución de problemas y mantenimiento básico.



## Guía de inicio rápido

Contiene información sobre el procedimiento de instalación del proyector. Lea este manual en primer lugar.





# Anotaciones Usadas en Este Manual

## Notas de Seguridad

La documentación y el proyector utilizan símbolos para mostrar cómo utilizar el aparato de forma segura y evitar lesiones personales y daños materiales.

A continuación se muestran los símbolos y su significado. Asegúrese de comprender estos símbolos de precaución antes de leer esta guía.



### Advertencia

Este símbolo se aplica a información que, si se ignora, podría dar lugar a daños personales o incluso la muerte como consecuencia de una manipulación incorrecta.





### Precaución

Este símbolo se aplica a información que, si se ignora, podría dar lugar a daños personales o lesiones físicas como consecuencia de una manipulación incorrecta.

## Indicaciones de Información General

### Atención

Indica procedimientos que pueden provocar lesiones o un mal funcionamiento.

	Indica información adicional y aspectos cuyo conocimiento puede resultar útil respecto a un tema.
	Indica una página donde puede encontrarse información detallada respecto a un tema.
Nombre del menú	Indica elementos del menú Configuración. Ejemplo: <b>Imagen - Modo de color</b>
[Nombres de hardware]	Indica los botones del mando a distancia o del panel de control. Ejemplo: botón [Menu]

## Acerca del Uso de "Este Producto" o "Este Proyector"

Las fórmulas "este producto" y "este proyector" pueden hacer referencia al proyector principal, a los elementos suministrados y a los elementos extra opcionales.

## Organización y Anotaciones de Este Manual

### Uso de Cada Manual ..... 1

### Anotaciones Usadas en Este Manual .... 2

Notas de Seguridad .....	2
Indicaciones de Información General .....	2
Acerca del Uso de "Este Producto" o "Este Proyector" .....	2

## Introducción

### Características del Proyector ..... 6

Equipado con resolución de imagen de alta calidad optimizado para Full HD .....	6
Nuevas funciones de juego que cambiarán la forma en que disfruta los juegos .....	6
Experiencia genuina de cine en el salón .....	6

### Nombres de Partes y Funciones ..... 7

Frontal/Superior .....	7
Panel de Control .....	8
Posterior .....	9
Base .....	10
Mando a Distancia .....	12

## Preparativos

### Instalación ..... 16

Imagen proyectada y posición del proyector .....	16
Instalación en paralelo con la pantalla .....	16
Instalación del proyector horizontalmente mediante el ajuste de la altura de cualquier lado .....	16
Varios métodos de ajuste .....	17
Colocación en una mesa y proyección .....	18
Equipo colgado del techo y proyección .....	18
Distancia de proyección y valores máximos de desplazamiento del objetivo .....	19

### Conexión de un Dispositivo ..... 22

Conexión de Equipo de Vídeo .....	22
Conexión de un Ordenador .....	22
Conectar equipo externo .....	22
Conexión de dispositivos Bluetooth® .....	22

Conexión de altavoces externos .....	24
--------------------------------------	----

## Preparativos en el Mando a Distancia

### ..... 25

Instalación de las Baterías del Mando a Distancia .....	25
Alcance del Mando a Distancia .....	26
Alcance (de izquierda a derecha) .....	26
Alcance (de arriba a abajo) .....	26

## Operaciones Básicas

### Proyección de Imágenes ..... 27

Encendido del proyector .....	27
Si la imagen de destino no se proyecta .....	28
Apagado .....	28

### Ajuste de la imagen proyectada ..... 29

Ajuste del Enfoque .....	29
Ajuste del tamaño de la proyección (ajustar zoom) .....	29
Ajuste de la altura de la imagen .....	29
Ajuste de la Inclinação del Proyector .....	30
Ajuste de la posición de la imagen (Desplazamiento del objetivo)(Solo EH-TW5800) .....	30
Corrección de la Distorsión Keystone .....	31
Corregir automáticamente (V-Keystone auto.) .....	31
Corrección manual (Ajuste Keystone-H) .....	31
Corrección manual (H-Keystone) .....	32
Corrección manual (Quick Corner) .....	32
Ajuste del Volumen .....	34
Ocultar la imagen y silenciar el sonido temporalmente (Pausa A/V) .....	34

## Ajuste de la Imagen

### Ajuste de la Imagen ..... 35

Selección de la Calidad de Proyección (Modo de color) .....	35
Cómo Alternar entre la Pantalla Completo y Zoom (Aspecto) .....	35
Ajuste de la Nitidez .....	36
Ajuste de resolución de imagen (Mejora de imagen) .....	37
Ajuste de Iris automático .....	38

Ajuste de Interpolar fotograma . . . . .	38
Ajuste de la velocidad de Procesar Imágenes . . . . .	39
<b>Ajuste del color . . . . .</b>	<b>40</b>
Ajuste de la Temp. Color . . . . .	40
Ajuste de RGB (Compensación y Ganancia) . . . . .	40
Ajuste del Matiz, la Saturación y el Brillo . . . . .	41
Ajuste de Gamma . . . . .	42
Selección y ajuste del valor de corrección . . . . .	42
Ajuste utilizando el gráfico de ajuste de gamma . . . . .	43
<b>Visualización de la Imagen con la Calidad de Imagen Guardada (Función de Memoria) . . . . .</b>	<b>44</b>
Almacenamiento de Memoria . . . . .	44
Cargar y eliminar una memoria y cambiarle el nombre . . . . .	45
<b>Funciones Útiles</b>	
<b>Disfrutar de Imágenes 3D . . . . .</b>	<b>46</b>
Preparación para ver imágenes 3D . . . . .	46
Si no se ve la imagen en 3D . . . . .	46
Uso de gafas 3D . . . . .	47
Notificaciones relacionadas con la visualización de imágenes 3D . . . . .	47
<b>Uso de la función Enlace HDMI . . . . .</b>	<b>49</b>
Función Enlace HDMI . . . . .	49
Ajustes de Enlace HDMI . . . . .	49
Conexión . . . . .	50
<b>Menú Configuración</b>	
<b>Funciones del Menú Configuración . . . . .</b>	<b>51</b>
Operaciones del Menú Configuración . . . . .	51
Tabla del Menú Configuración . . . . .	52
Menú Imagen . . . . .	52
Menú Señal . . . . .	53
Menú Ajustes . . . . .	54
Menú Extendida . . . . .	57
Menú Información . . . . .	58
Menú Restablecer . . . . .	58

## Solución de Problemas

### Solución de Problemas . . . . . 59

Lectura de Indicadores . . . . .	59
Estado del indicador durante un error/advertencia . . . . .	59
Indicador de estado durante el funcionamiento normal . . . . .	61
Cuando los Indicadores No Son de Ayuda . . . . .	62
Comprobación de problemas . . . . .	62
Problemas relacionados con las imágenes . . . . .	63
Problemas de ruido . . . . .	66
Problemas al iniciar la proyección . . . . .	66
Problemas con el mando a distancia . . . . .	67
Problemas con el panel de control . . . . .	68
Problemas con 3D . . . . .	68
Problemas con HDMI . . . . .	69
Problemas de dispositivos Bluetooth . . . . .	70
Problemas con un reproductor multimedia de streaming . . . . .	70

## Mantenimiento

### Mantenimiento . . . . . 71

Limpieza de las Partes . . . . .	71
Limpieza del filtro de aire . . . . .	71
Limpieza de la unidad principal . . . . .	73
Limpieza de la lente . . . . .	73
Periodos de Sustitución para Consumibles . . . . .	73
Periodo de sustitución del filtro de aire . . . . .	73
Periodo de sustitución de la lámpara . . . . .	73
Sustituir los Consumibles . . . . .	74
Sustituir el filtro de aire . . . . .	74
Sustituir la lámpara . . . . .	74
Restablecer las horas de la lámpara . . . . .	76
Desconexión de un reproductor multimedia de streaming . . . . .	78

## Apéndice

### Accesorios Opcionales y Consumibles . . . . . 79

Elementos Opcionales . . . . .	79
--------------------------------	----

Consumibles .....	79
<b>Resoluciones Compatibles .....</b>	<b>80</b>
PC .....	80
SD .....	80
HD .....	80
3D .....	81
<b>Especificaciones .....</b>	<b>83</b>
EH-TW5800/EH-TW5700 .....	83
<b>Aspecto .....</b>	<b>85</b>
<b>Lista de símbolos de seguridad .....</b>	<b>86</b>
<b>Glosario .....</b>	<b>89</b>
<b>Avisos Generales .....</b>	<b>90</b>
Etiquetas de advertencia .....	91
Deshacerse del producto .....	91
Aviso General .....	92



# Características del Proyector

## Equipado con resolución de imagen de alta calidad optimizado para Full HD

- Puede reproducir imágenes en movimiento rápido sin problemas utilizando la interpolación de fotogramas. 🖱️ [p.38](#)
- Puede proyectar imágenes claras y ricas en textura utilizando las funciones de reducción de ruido y mejora de detalles. 🖱️ [p.37](#)

## Nuevas funciones de juego que cambiarán la forma en que disfruta los juegos

- Con compatibilidad con la entrada 21:9, puede mostrar el contenido del juego en todo el ancho horizontal de la pantalla.
- Puede establecer la velocidad de procesamiento de la imagen y mejorar el tiempo de respuesta para imágenes de movimiento rápido. 🖱️ [p.39](#)
- La función Mej. Gamma oscura permite ajustar las áreas oscuras para una mayor visibilidad. 🖱️ [p.42](#)

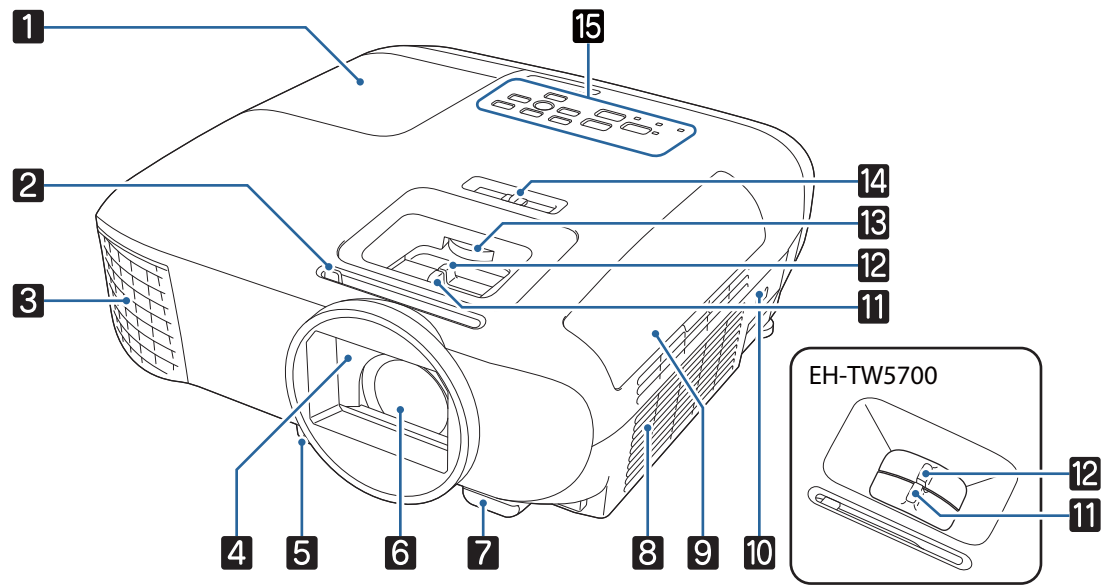
## Experiencia genuina de cine en el salón



- La función Android TV™ permite comenzar a ver contenido fácilmente conectándose a Internet.
- Las carcassas de los altavoces le permiten disfrutar de un audio realista.




# Nombres de Partes y Funciones

## Frontal/Superior

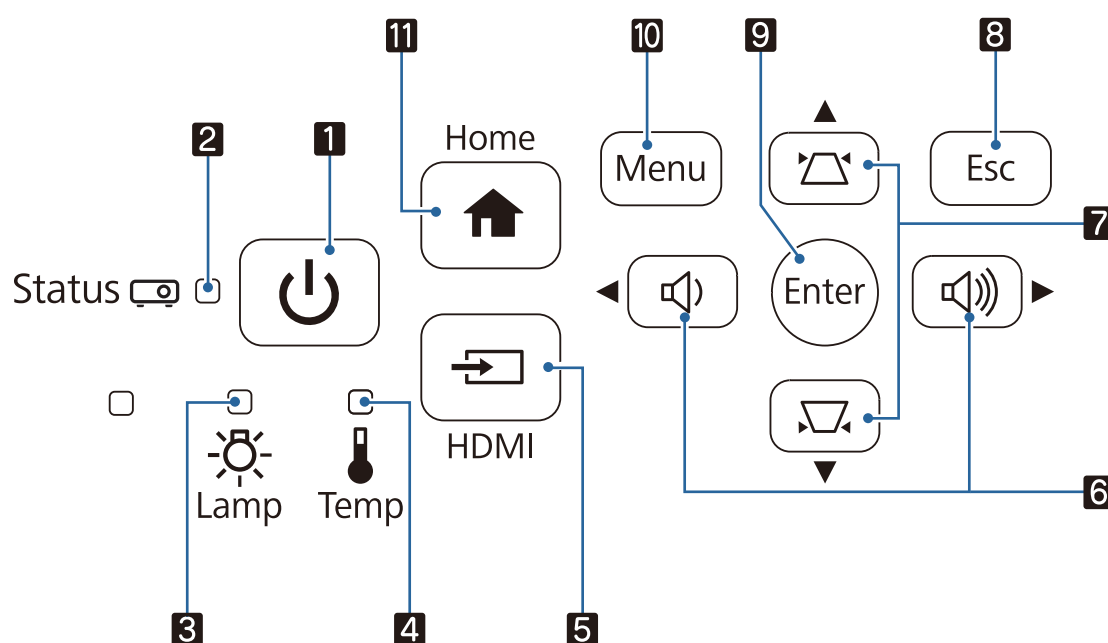


Nombre		Función
1	Cubierta de la lámpara	Abra esta cubierta cuando deba sustituir la lámpara del proyector. ➡ p.74
2	Palanca del deslizador de Silencio A/V	Deslice el mando para abrir y cerrar la cubierta de la lente. Al cerrar durante la proyección, puede ocultar la imagen y el audio. ➡ p.34
3	Ventilación de salida de aire	Salida del aire utilizado para enfriar el proyector internamente. <div> <b>Advertencia</b> No mire directamente a la ventilación de salida de aire. Si la lámpara explota, los pequeños fragmentos de cristal esparcido y el gas liberado podrían causar lesiones. Si el cristal entra en contacto con los ojos o la boca, póngase en contacto con un médico local inmediatamente.</div> <div> <b>Precaución</b> Durante la proyección, no coloque la cara ni las manos cerca de la ventilación de salida de aire, ni tampoco objetos que puedan dañarse o deformarse por el calor. El aire caliente emitido por la ventilación de salida puede provocar quemaduras, deformaciones o accidentes.</div>
4	Cubierta de la lente	Cierre cuando no esté usando el proyector para proteger la lente de arañazos y suciedad. ➡ p.28
5	Palanca de liberación del pie	Pulse la palanca de liberación del pie para extender y replegar el pie ajustable frontal. ➡ p.29
6	Lente	Las imágenes se proyectan desde aquí.
7	Receptor remoto	Recibe las señales del mando a distancia. ➡ p.26













Nombre		Función
<b>8</b>	Ventilación de entrada de aire	Entrada de aire utilizada para enfriar el proyector internamente.
<b>9</b>	Cubierta del filtro de aire	Al sustituir el filtro de aire, abra esta cubierta y retire el filtro. ➡ p.74
<b>10</b>	Ranura de seguridad (  )	Ranura de seguridad compatible con el sistema de seguridad MicroSaver fabricado por Kensington. Para más información, visite la página de Kensington en <a href="http://www.kensington.com/">http://www.kensington.com/</a> .
<b>11</b>	Ajustador de enfoque (EH-TW5800) Anillo de enfoque (EH-TW5700)	Ajusta el enfoque de la imagen. ➡ p.29
<b>12</b>	Ajustador de zoom (EH-TW5800) Anillo de zoom (EH-TW5700)	Ajusta el tamaño de la imagen. ➡ p.29
<b>13</b>	Dial de desplazamiento del objetivo (solo EH-TW5800)	Mueve la posición de la imagen de forma vertical. ➡ p.30
<b>14</b>	Ajuste keystone horizontal	Realiza la corrección keystone horizontal. ➡ p.31
<b>15</b>	Panel de control	Maneja el proyector. ➡ p.8


## Panel de Control



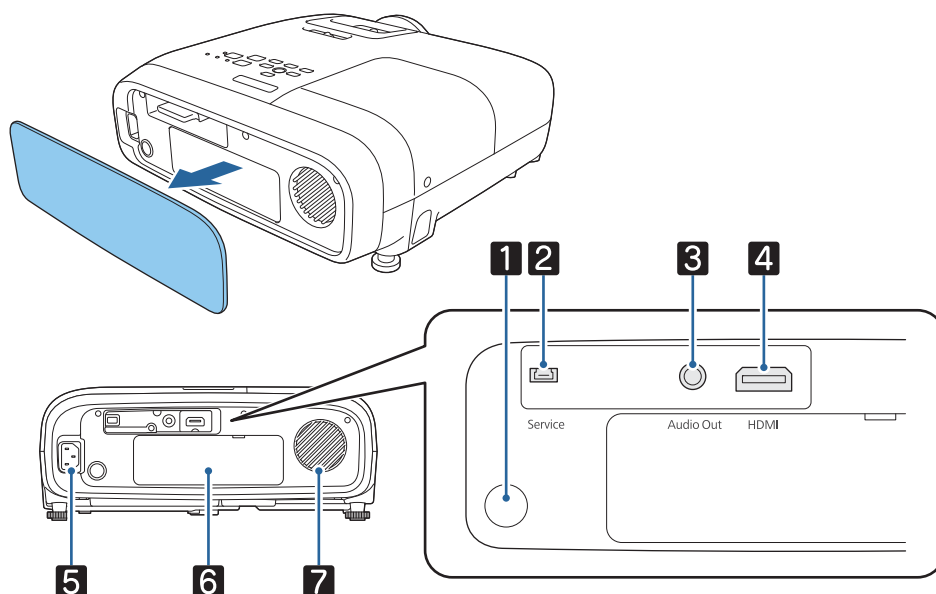
Nombre		Función
<b>1</b>	Botón Espera (Indicador Espera)	Permite encender o apagar el proyector. ➡ p.27 Muestra el estado del proyector a través de una combinación de indicadores iluminados y parpadeantes. ➡ p.61

	Nombre	Función
2	Indicador de estado	Parpadea en azul para indicar que el proyector se está calentando o enfriando. Muestra el estado del proyector a través de una combinación de indicadores iluminados y parpadeantes.  <a href="#">p.59</a>
3	Indicador Lámpara	Parpadea en naranja en el momento de sustituir la lámpara. Muestra los errores del proyector a través de una combinación de indicadores iluminados y parpadeantes.  <a href="#">p.59</a>
4	Indicador de temperatura	Parpadea en naranja si la temperatura interna es demasiado alta. Muestra los errores del proyector a través de una combinación de indicadores iluminados y parpadeantes.  <a href="#">p.59</a>
5	Botón [HDMI]	Cambia a la imagen del puerto HDMI.  <a href="#">p.28</a>
6	Botones de volumen (izquierda/derecha)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sirve para ajustar el volumen.  <a href="#">p.34</a></li> <li>• Permite seleccionar elementos del menú o valores de ajuste al visualizar el menú del proyector.</li> <li>• Realiza la corrección keystone horizontal cuando se muestra la pantalla Keystone.  <a href="#">p.32</a></li> </ul>
7	Botones Keystone (Arriba/Abajo)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajustan la distorsión keystone de las imágenes proyectadas.  <a href="#">p.32</a></li> <li>• Permite seleccionar elementos del menú o valores de ajuste al visualizar el menú del proyector.</li> </ul>
8	Botón [Esc]	Regresa al nivel de menú anterior cuando se muestra un menú.  <a href="#">p.51</a>
9	Botón [Enter]	Selecciona las funciones y ajustes cuando se muestra un menú.  <a href="#">p.51</a>
10	Botón [Menu]	Muestra y cierra el menú Configuración. En el menú Configuración, puede realizar ajustes de la Señal, Imagen, Señal de entrada, y demás.  <a href="#">p.51</a>
11	Botón [Home]	Cambia a la imagen de Android TV™.



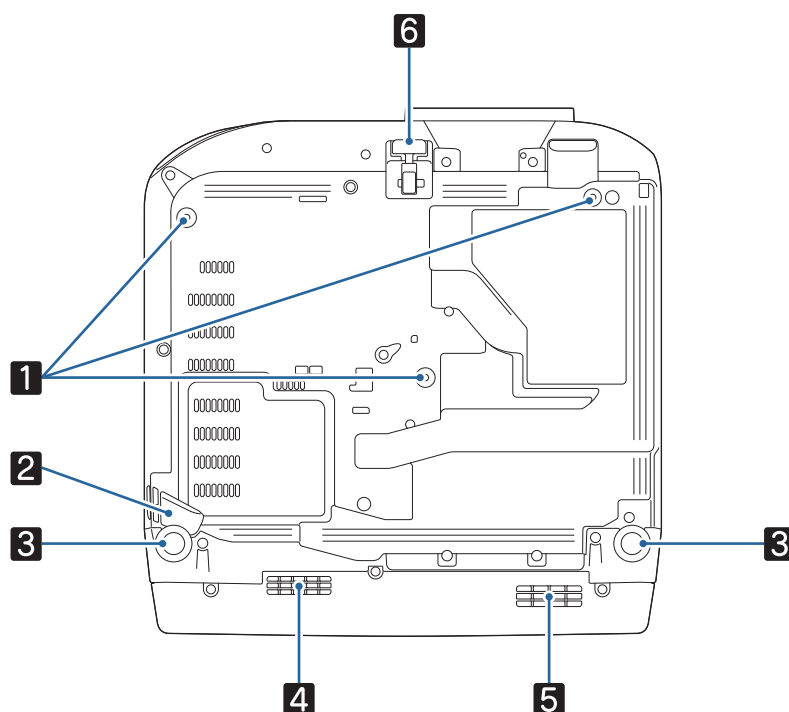
Si la función Iluminación está ajustada a **Off**, todos los indicadores permanecen apagados durante la proyección normal.  **Extendida - Operación - Iluminación** [p.57](#)

## Posterior



Nombre		Función
<b>1</b>	Receptor remoto	Recibe las señales del mando a distancia. ➡ p.26
<b>2</b>	Puerto Service	Puerto de servicio Normalmente no se utiliza.
<b>3</b>	Puerto Audio Out	Da salida al audio durante la reproducción con altavoces externos. ➡ p.24
<b>4</b>	Puerto HDMI	Conecta ordenadores y equipos de vídeo compatibles con HDMI. ➡ p.22
<b>5</b>	Toma de corriente	Conecta un cable de alimentación. ➡ p.27
<b>6</b>	Cubierta del espacio de almacenamiento	Retire la cubierta cuando conecte o quite un reproductor multimedia de streaming. ➡ p.78
<b>7</b>	Altavoz	Altavoz incorporado del proyector. Es la salida del audio.

## Base



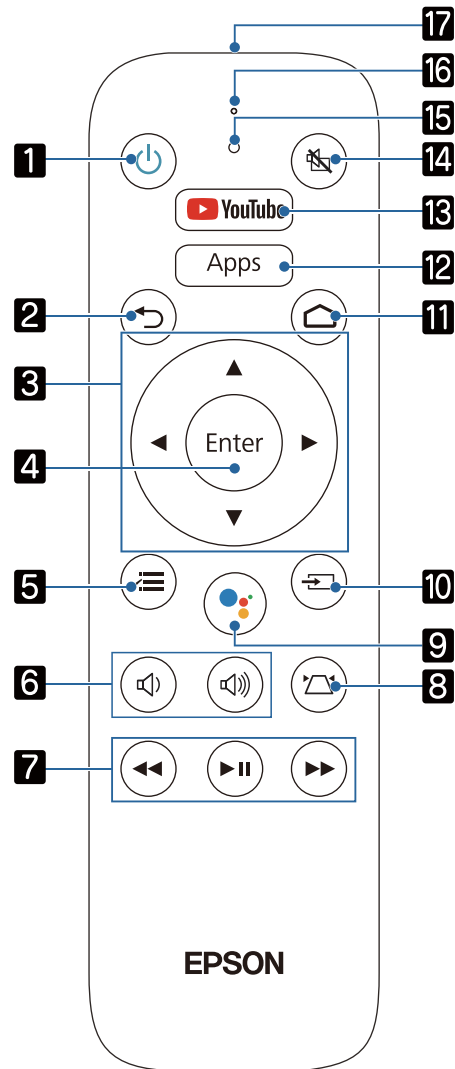
Nombre		Función
<b>1</b>	Puntos de fijación (tres) para el soporte para fijación en el techo	Acople el soporte para fijación en el techo opcional cuando el proyector se vaya a colgar del techo. ➡ p.79
<b>2</b>	Sección de cables de seguridad	Proteja esta sección con un seguro anti robos para cables disponible en el mercado. También puede acoplar un cable de seguridad para evitar que el proyector se caiga.
<b>3</b>	Pies traseros	Cuando el proyector esté instalado sobre una superficie plana, como una mesa, extienda los pies para ajustar la inclinación horizontal. ➡ p.30
<b>4</b>	Ventilación de salida de aire	Ventilación de salida de aire para refrigerar el reproductor multimedia de streaming.

Nombre		Función
<b>5</b>	Ventilación de entrada de aire	Absorbe aire para refrigerar el reproductor multimedia de streaming.
<b>6</b>	Pie ajustable frontal	Cuando el proyector esté instalado sobre una superficie plana, como una mesa, extienda los pies para ajustar la altura de la imagen. ➡ <a href="#">p.30</a>




Mando a Distancia

Mando a distancia del proyector

Mando a distancia para operar el proyector y Android TV™. A menos que se especifique lo contrario, esta guía describe las operaciones para el mando a distancia del proyector.

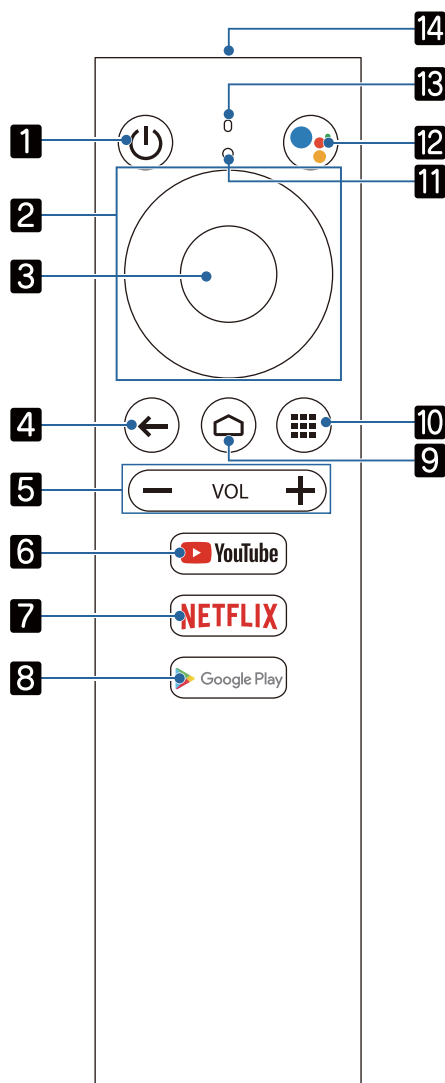


Nombre		Función
1	Botón Espera	Permite encender o apagar el proyector.  p.27
2	Botón Volver	Cierra la función actual. Presione este botón cuando esté visualizando un menú para volver al nivel del menú anterior.  p.51
3	Botones Arriba/Abajo/Izquierda/Derecha	Selecciona elementos de menú y valores de ajuste.  p.51
4	Botón [Enter]	Cuando se muestra un menú, confirma el elemento actual y pasa al siguiente nivel.  p.51
5	Botón Menú	Muestra y cierra el menú Configuración. En el menú Configuración, puede realizar ajustes de la Señal, Imagen, etc.  p.51
6	Botones de volumen	Sirve para ajustar el volumen.  p.34

Nombre		Función
<b>7</b>	Botones de control de reproducción	Controla Android TV™ y los dispositivos de vídeo compatibles con el estándar HDMI CEC.  <a href="#">p.49</a>
<b>8</b>	Botón keystone	Corrige la distorsión de la imagen.  <a href="#">p.31</a>
<b>9</b>	Botón micrófono	Le permite controlar la Android TV™ mediante comandos de voz. Cuando presione este botón, el micrófono en el mando a distancia empieza a escuchar comandos de voz.
<b>10</b>	Botón Fuente de entrada	Cambia a la imagen de cada puerto de entrada.
<b>11</b>	Botón Inicio	Abre o cierra la pantalla de inicio de la Android TV™.
<b>12</b>	Botón Apps	Muestra una lista de aplicaciones para la Android TV™.
<b>13</b>	Botón YouTube	Abre la aplicación YouTube.
<b>14</b>	Botón pausa A/V	Oculto o muestra la imagen y el audio temporalmente.  <a href="#">p.34</a>
<b>15</b>	Indicador	Se enciende mientras se utiliza el mando a distancia.
<b>16</b>	Sección de micrófono	Detecta comandos de voz cuando se presione el botón micrófono.
<b>17</b>	Área de emisión de luz del mando a distancia	Señales de control del mando a distancia.

## Mando a distancia para la Android TV™

Mando a distancia para operar Android TV™.



Nombre		Función
<b>1</b>	Botón Espera	Activa y desactiva Android TV™.
<b>2</b>	Botones Arriba/Abajo/Izquierda/Derecha	Selecciona los elementos de menú de la Android TV™.
<b>3</b>	Botón Intro	Confirma el elemento de menú actual de la Android TV™ y se desplaza al siguiente nivel.
<b>4</b>	Botón Volver	Presione este botón cuando esté visualizando un menú de la Android TV™ para volver al nivel de menú anterior.
<b>5</b>	Botones de volumen	Ajusta el volumen para Android TV™.
<b>6</b>	Botón YouTube	Abre la aplicación YouTube.
<b>7</b>	Botón Netflix	Abre la aplicación Netflix.
<b>8</b>	Botón Google Play	Conecta a Google Play.
<b>9</b>	Botón Inicio	Abre la pantalla de inicio de la Android TV™.
<b>10</b>	Botón Apps	Muestra una lista de aplicaciones para la Android TV™.

Nombre		Función
<b>11</b>	Indicador	Se enciende mientras se utiliza el mando a distancia.
<b>12</b>	Botón micrófono	Le permite controlar la Android TV™ mediante comandos de voz. Cuando presione este botón, el micrófono en el mando a distancia empieza a escuchar comandos de voz.
<b>13</b>	Sección de micrófono	Detecta comandos de voz cuando se presione el botón micrófono.
<b>14</b>	Área de emisión de luz del mando a distancia	Señales de control del mando a distancia.





# Instalación

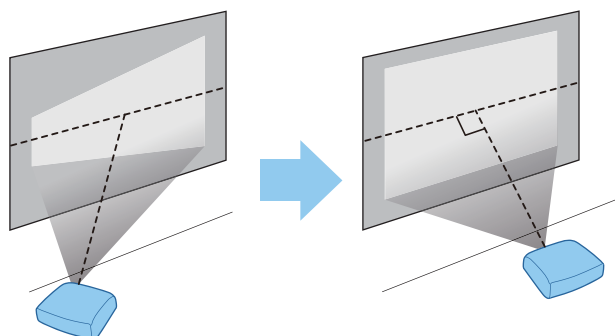
## Imagen proyectada y posición del proyector

Instale el proyector de la forma siguiente.



### ■ Instalación en paralelo con la pantalla

Si el proyector se instala con cierto ángulo con respecto a la pantalla, se produce distorsión keystone en la imagen proyectada.

Ajuste la posición del proyector de forma que quede instalado en paralelo con la pantalla.




Si el proyector no puede instalarse en paralelo, utilice uno de los siguientes métodos para ajustar la imagen proyectada.

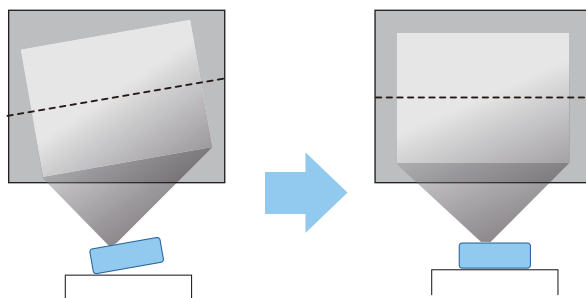
- Corrija la distorsión de la imagen con el ajustador keystone horizontal o H/V-Keystone  [p.31](#)
- Ajuste la posición de la imagen proyectada con el desplazamiento de la lente (solo EH-TW5800)  [p.30](#)

### ■ Instalación del proyector horizontalmente mediante el ajuste de la altura de cualquier lado

Si el proyector está inclinado, la imagen proyectada también estará inclinada.

Instalar el proyector horizontalmente de modo que ambos lados estén a la misma altura.

Si no es posible instalar el proyector horizontalmente, puede ajustar la inclinación del mismo con los pies traseros.  [p.30](#)



## Varios métodos de ajuste



### Advertencia

- Para colocar el proyector en el techo (colgado), hay que seguir un procedimiento especial de instalación. Si no lo instala correctamente, el proyector podría caerse y provocar accidentes y lesiones.
- Una instalación incorrecta del soporte para fijación en el techo y del proyector, puede provocar la caída de este. Asegúrese de utilizar el soporte Epson específico que admita este proyector y asegúrelo a todos los puntos de sujeción del soporte para fijación en el techo del proyector. Además, no olvide asegurar el proyector y el soporte con un cable, etc. que sea lo suficientemente fuerte como para soportar el peso de ambos.
- No aplique adhesivos, aceites, lubricantes, detergentes, disolventes, productos químicos, etc. a la carcasa del proyector o al soporte. De lo contrario, la carcasa del proyector puede deteriorarse o dañarse y provocar la caída del proyector del soporte.
- No coloque el proyector en ubicaciones expuestas a la humedad o el polvo, o en lugares expuestos a humo de aceite o vapor, como en una encimera de cocina, en la cocina o cerca de un humidificador. Si no sigue esta recomendación, se puede producir un incendio o descargas eléctricas. Además, el contenido de aceite podría deteriorar la carcasa externa del proyector y provocar la caída de este desde el techo en el que está suspendido.

### Ejemplos de ambientes que podrían causar la caída del proyector debido a una carcasa deteriorada con daños

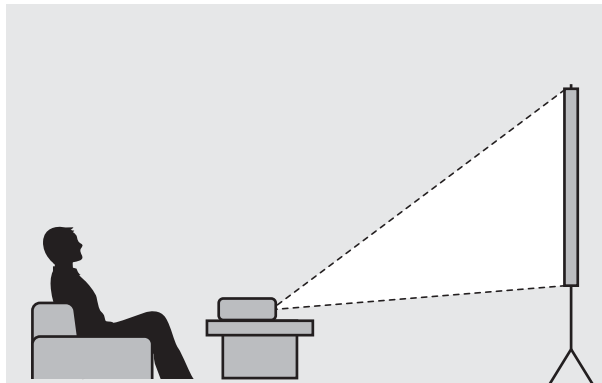
- Ubicaciones expuestas a humo impregnado de aceite, como fábricas, cocinas de restaurantes o cocinas domésticas
- Ubicaciones que contengan disolventes volátiles o productos químicos, como fábricas o laboratorios
- Ubicaciones donde el aceite, los detergentes, los productos químicos, etc. podrían adherirse al proyector, como fábricas, cocinas de restaurantes o cocinas domésticas
- Ubicaciones donde se suelen utilizar aceites aromáticos, como las salas de relajación
- Ubicaciones cerca de dispositivos que producen humo excesivo, partículas de aceite en el aire o espuma en eventos
- No instale el producto en lugares donde puedan producirse daños por la sal, o en ubicaciones expuestas a gas corrosivo, como el gas sulfúrico de fuentes termales. De lo contrario, la corrosión podría causar que el proyector se caiga. También puede provocar que el proyector no funcione correctamente.
- No lo instale en un estante inestable ni en un lugar fuera del alcance de carga. De lo contrario, podría caerse o volcar y provocar accidentes y lesiones.
- Cuando instale el proyector en una posición elevada, como en un estante, tome medidas contra la caída utilizando alambres o correas para garantizar la seguridad en caso de emergencia, como un terremoto, y prevenir accidentes. Si no lo instala correctamente, el proyector podría caerse y provocar accidentes y lesiones.
- No obstruya la ventilación de entrada de aire ni la ventilación de salida de aire del proyector. La obstrucción de la ventilación de entrada de aire y la ventilación de salida de aire podría acumular calor en el interior y causar un incendio.
- No utilice ni guarde el proyector en lugares polvorientos o sucios. Si no sigue esta recomendación, podría deteriorar la calidad de la imagen proyectada u obstruir el filtro de aire con polvo, lo que puede provocar un mal funcionamiento o un incendio.

### Atención

- No proyecte bajo las siguientes condiciones. Si lo hace, podría causar un mal funcionamiento o un accidente.
  - No proyecte colocando el proyector verticalmente
  - No proyecte desde arriba o abajo
  - No proyecte inclinando hacia la izquierda o hacia la derecha
- Limpie el filtro de aire una vez cada tres meses. Si el entorno es especialmente polvoriento, límpielo con mayor frecuencia. ➡ [p.71](#)

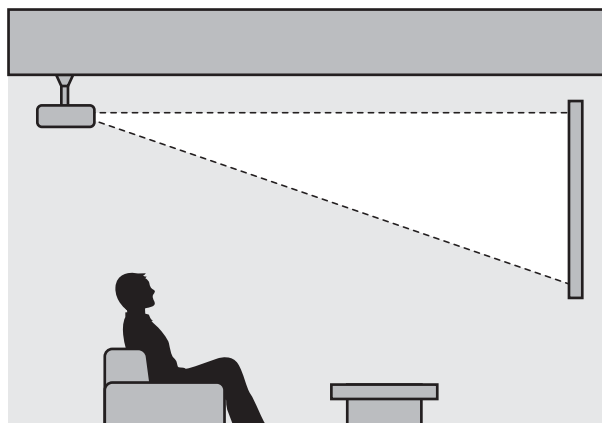
## ■ Colocación en una mesa y proyección

Puede instalar el proyector en una mesa o en una repisa baja de su salón para proyectar imágenes.



## ■ Equipo colgado del techo y proyección

Puede colgar el proyector del techo con el soporte para fijación en techo opcional para proyectar imágenes.



Cuando lo instale en el techo y esté proyectando, establezca **Proyección en Frontal/Techo o Posterior/Techo**. ➡ **Extendida - Proyección** [p.57](#)

## Distancia de proyección y valores máximos de desplazamiento del objetivo

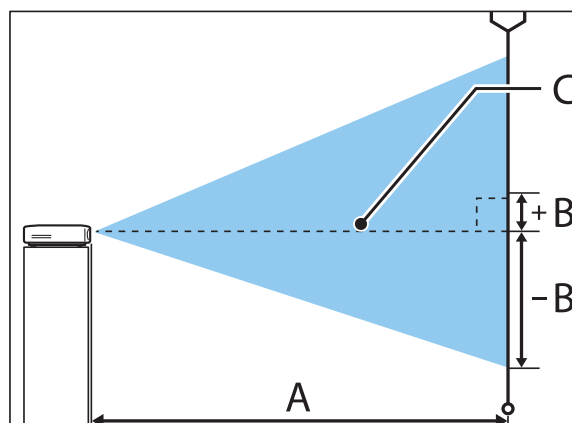
El tamaño de proyección aumenta a medida que el proyector se aleja de la pantalla.

Utilice la siguiente tabla para instalar el proyector en la posición óptima respecto de la pantalla. Los valores indicados se ofrecen únicamente a título informativo.

En la tabla siguiente se indican los valores máximos de desplazamiento del objetivo.



La imagen proyectada aparece más pequeña después de corregir la distorsión. Aumente la distancia de proyección para adaptar la imagen proyectada al tamaño de pantalla.



A : Distancia de proyección entre el proyector y la pantalla

B : Altura desde la parte central de la lente hasta el borde inferior de la imagen proyectada

C : Centro del objetivo

EH-TW5800

Unidades: cm

Tamaño de la pantalla 16:9		Distancia de proyección (A)		Valores máximos de desplazamiento del objetivo (B)	
		Mínimo (Ancho)	Máximo (tele)	El más alto	El más bajo
60"	133 x 75	176	286	-4	+7
80"	177 x 100	235	382	-5	+10
100"	221 x 125	295	478	-6	+12
120"	266 x 149	354	575	-7	+15
150"	332 x 187	443	719	-9	+19
200"	443 x 249	591	959	-12	+25
250"	553 x 311	740	1200	-16	+31
300"	664 x 374	888	1441	-19	+37

EH-TW5700

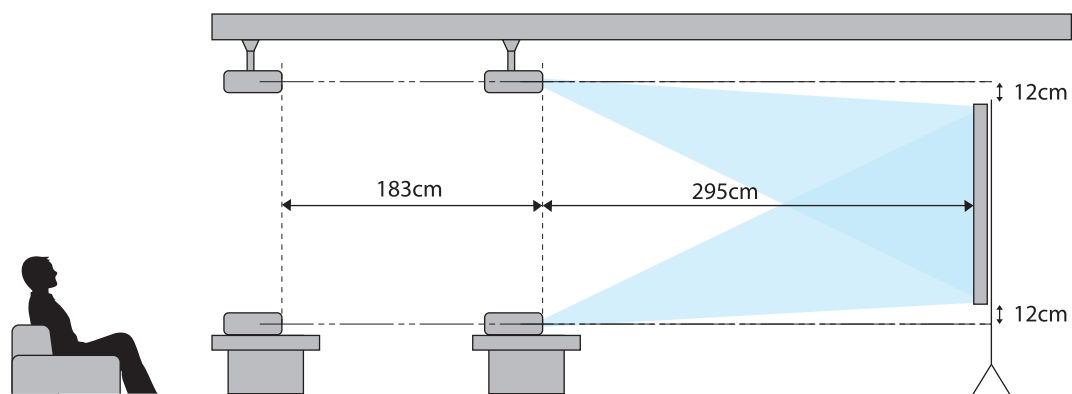
Unidades: cm

Tamaño de la pantalla 16:9		A		B*
		Mínimo (Ancho)	Máximo (tele)	
60"	133 x 75	162	195	-5
80"	177 x 100	217	261	-7
100"	221 x 125	272	327	-8
150"	332 x 187	410	492	-12
200"	443 x 249	547	658	-16
250"	553 x 311	685	823	-20
332"	735 x 413	911	1094	-27

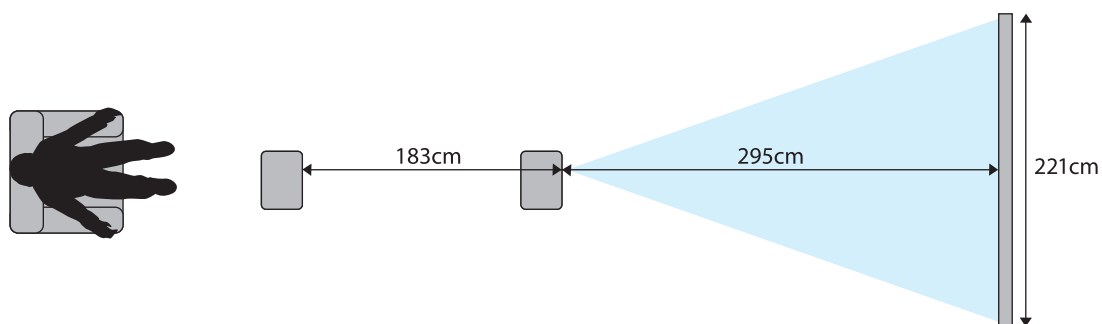
\* No se admite el desplazamiento de la lente.

## Ejemplo de instalación (con amaño de pantalla de 16:9, 100" y el modelo EH-TW5800)

Vista lateral



Vista desde arriba





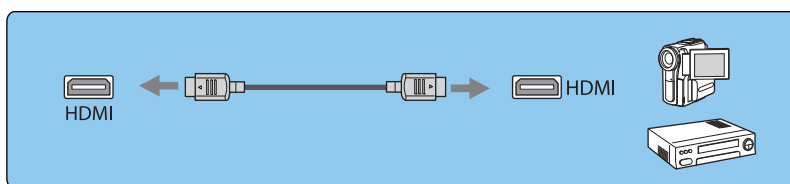
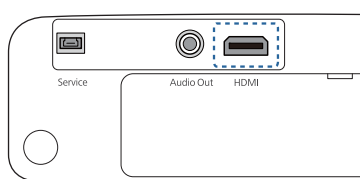
## Conexión de un Dispositivo

### Atención

- Realice las conexiones de cable antes de conectar a una toma eléctrica.
- Compruebe la forma del conector del cable y la forma del puerto; a continuación, conéctelos. Si fuerza un conector de forma distinta a la del puerto, podría provocar daños y un mal funcionamiento.

### Conexión de Equipo de Vídeo

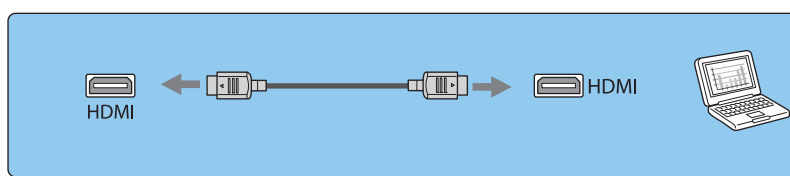
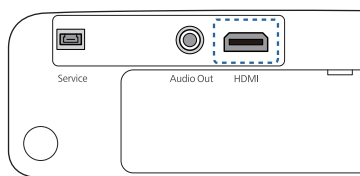
Para proyectar imágenes de reproductores de DVD/Blu-ray, conecte el proyector mediante un cable HDMI (que puede adquirir en cualquier tienda especializada).



También puede conectar su sistema AV para disfrutar del sonido del equipo conectado.

### Conexión de un Ordenador

Para proyectar imágenes de un ordenador, conecte el proyector mediante un cable HDMI (que puede adquirir en cualquier tienda especializada).

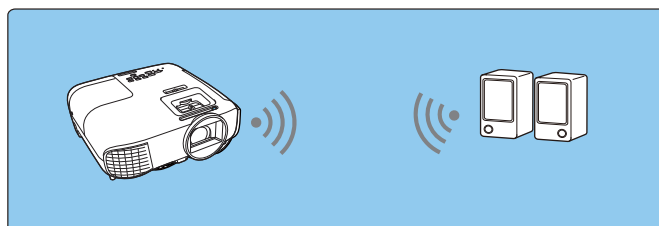


### Conectar equipo externo

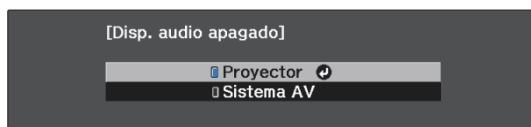


### Conexión de dispositivos Bluetooth®

Al conectar un dispositivo de audio compatible con Bluetooth, puede transmitir audio desde reproductores multimedia de streaming o dispositivos de vídeo.



- 1 Pulse el botón [Menu] para mostrar los menús en el siguiente orden: **Ajustes - Enlace HDMI - Disp. audio apagado.**
- 2 Utilice los botones Arriba y Abajo para seleccionar **Proyector** y pulse el botón [Enter] para confirmar la selección.



- 3 Muestre los menús en el siguiente orden: **Ajustes - Bluetooth - Audio Bluetooth.**

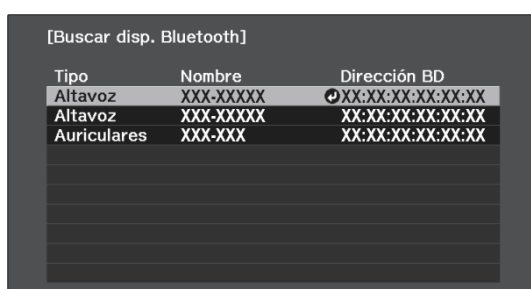
- 4 Utilice los botones Arriba y Abajo para seleccionar **On** y pulse el botón [Enter] para confirmar la selección.



- 5 Active el modo de emparejamiento en el dispositivo Bluetooth al que desee conectarse. Para obtener más información, consulte la documentación suministrada con el dispositivo Bluetooth.

- 6 Seleccione **Buscar disp. Bluetooth.**  
Aparecerá una lista de dispositivos disponibles.

- 7 Utilice los botones Arriba y Abajo para seleccionar el dispositivo Bluetooth al que desee conectarse y, a continuación, pulse el botón [Enter] para conectar.



La próxima vez que encienda el proyector, se conectará automáticamente al último dispositivo al que se conectó.

Para cambiar el dispositivo conectado, repita el procedimiento desde el paso 5.

#### Especificaciones de la función Bluetooth

Versión	Versión de Bluetooth 3.0
Salida	Clase 2



Distancia de comunicación	Aprox. 10 m
Perfiles compatibles	A2DP
Protección del contenido	SCMS-T
Frecuencia utilizada	Banda de 2,4 GHz (2,402 a 2,480 GHz)
Códecs admitidos	SBC, Qualcomm® aptX™ audio

### Advertencia

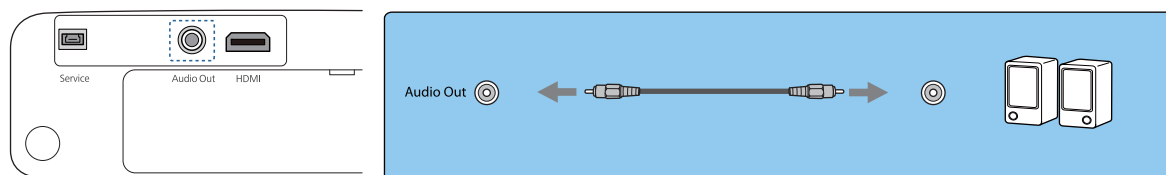
- Las interferencias electromagnéticas pueden afectar al funcionamiento de los aparatos médicos. Antes de usar el dispositivo, compruebe que no haya ningún aparato médico cerca.
- Las interferencias electromagnéticas pueden afectar al funcionamiento de aparatos de control automático y provocar un accidente. No utilice el dispositivo cerca de aparatos controlados automáticamente tales como puertas automáticas o alarmas de incendios.




- Conectar un dispositivo Bluetooth compatible con protección de copyright (SCMS-T).
- Es posible que no pueda conectarlo dependiendo del estándar y tipo de dispositivo.
- Incluso cuando se conecte dentro de la distancia de comunicación especificada, las conexiones se pueden perder debido al estado de la señal.
- El método de comunicación de la función Bluetooth utiliza la misma frecuencia (2,4 GHz) que las redes LAN inalámbricas (IEEE802.11b/g) y los hornos microondas. Por lo tanto, si usa estos dispositivos a la vez, pueden producirse interferencias de ondas de radio, la imagen y el audio pueden interrumpirse o puede cortarse la comunicación. Si necesita utilizar estos dispositivos al mismo tiempo, asegúrese de que la distancia es suficiente entre ellos y el dispositivo Bluetooth.
- No puede conectar varios dispositivos Bluetooth al proyector al mismo tiempo.
- Hay un retraso en la salida de audio desde cualquier dispositivo de audio Bluetooth.

### Conexión de altavoces externos

Para emitir audio desde altavoces externos, conecte los altavoces al puerto Audio Out del proyector mediante un cable de audio disponible en tiendas.



- Para emitir audio desde altavoces externos, establezca **Disp. audio apagado** en **Proyector**.  
 **Ajustes - Enlace HDMI - Disp. audio apagado** [p.54](#)
- Cuando no esté conectado ningún sistema AV al proyector, el audio se emitirá a través de los altavoces externos, incluso si **Disp. audio apagado** está establecido en **Sistema AV**.



# Preparativos en el Mando a Distancia

## Instalación de las Baterías del Mando a Distancia

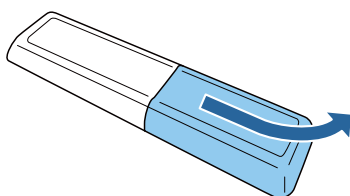
### Atención

- Compruebe las posiciones de las marcas (+) y (-) en el interior del soporte de las baterías para asegurar que éstas se insertan correctamente.
- No puede utilizar baterías que no sean de tamaño AAA de manganeso o alcalinas.

1

Extraiga la cubierta de las baterías.

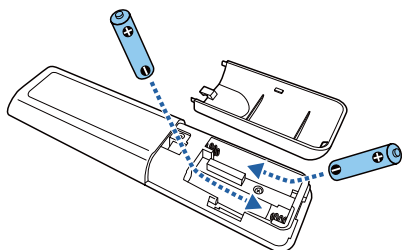
Levante la cubierta del compartimiento de las baterías presionando su pestillo.



2

Sustituya las baterías gastadas por unas nuevas.

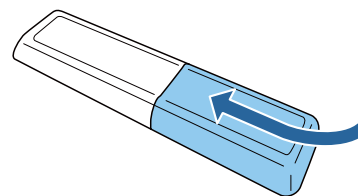
Compruebe la polaridad de las baterías (+) y (-) antes de instalarlas.



3

Vuelva a colocar la cubierta de las baterías.

Presione la cubierta hasta que encaje en su posición.




Si el mando a distancia no funciona o responde con lentitud, es probable que las baterías estén gastadas. Cámbielas por dos nuevas baterías (de tamaño AAA de magnesio o alcalinas).

4

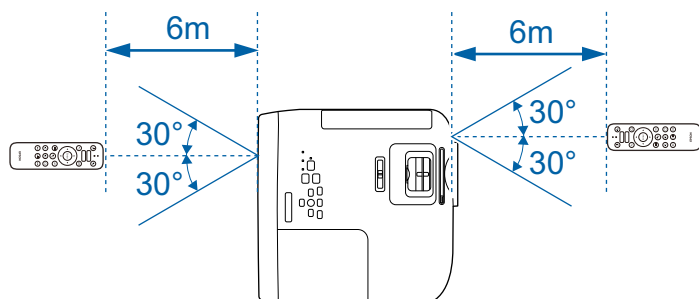
Es necesario sincronizar (conectar) el mando a distancia del proyector con Android TV™ para poder controlar esta función con aquel. Para realizar la sincronización, siga las instrucciones en pantalla y mantenga presionado el botón Inicio y el botón [Enter] en el mando a distancia simultáneamente durante aproximadamente tres segundos.



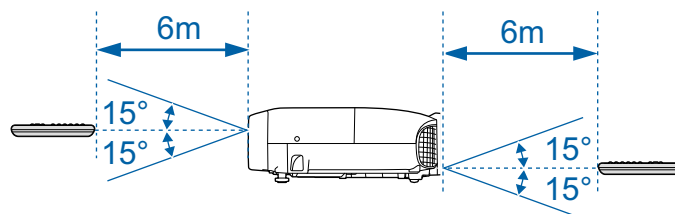
- Si el ajuste **Enlace HDMI** del proyector está establecido en **Off**, establézcalo en **On**.  
 [p.49](#)
- El indicador del mando a distancia parpadea mientras se realiza la sincronización.

## Alcance del Mando a Distancia

### Alcance (de izquierda a derecha)



### Alcance (de arriba a abajo)



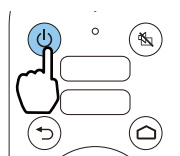


# Proyección de Imágenes

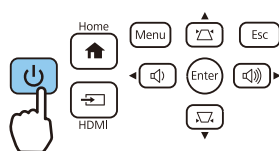
## Encendido del proyector

- 1 Conecte el equipo al proyector.
- 2 Conecte el cable de alimentación suministrado.
- 3 Pulse el botón de espera del mando a distancia o del panel de control para encender el proyector.

Mando a distancia



Panel de control



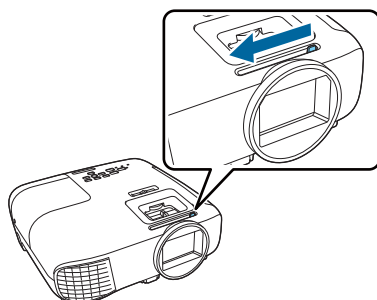
El indicador de estado del proyector parpadeará en azul a medida que este comience a calentarse. Una vez que el proyector haya finalizado el proceso de calentamiento, los indicadores de espera y estado se encenderán en azul.



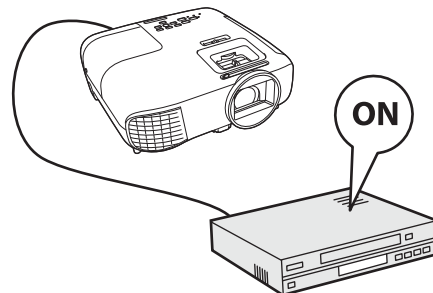
Si **Direct Power On** está ajustado a **On**, puede empezar a proyectar con solo conectar el cable de alimentación del proyector sin tener que pulsar ningún botón.

☞ **Extendida - Operación - Direct Power On** [p.57](#)

- 4 Abra la cubierta de la lente.



- 5 Encienda el equipo conectado.



### Advertencia

- No utilice el proyector en lugares donde pueda haber gases inflamables o explosivos en la atmósfera, como los utilizados en sopladores de aire o insecticidas. Si se han utilizado aerosoles inflamables alrededor del proyector, asegúrese de ventilar bien toda el área antes de encender el proyector.
- No mire directamente a la lente durante la proyección. La potente luz emitida podría causar daños en la visión. Preste atención al comportamiento de sus hijos.
- No permanezca delante de la lente durante la proyección. La ropa podría sufrir daños debido a la elevada temperatura.
- No bloquee la luz del proyector con un libro o cualquier otro objeto durante la proyección. Si la luz del proyector se bloquea el elemento expuesto a la luz puede calentarse y derretirse, o pueden producirse quemaduras o un incendio. Además, cuando la luz se refleja en el proyector, puede hacer que la lente se caliente y se produzca un mal funcionamiento. Si necesita detener la proyección, use Pausa A/V o apague el proyector.



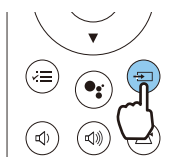
- Este proyector ofrece una función de Bloqueo parental para evitar que los niños enciendan el equipo accidentalmente y una función de Bloqueo funcionam. para evitar el manejo no autorizado. **⚙ Ajustes - Ajuste de bloqueos - Bloqueo parental/Bloqueo funcionam. p.54**
- Si se utiliza a una altitud de 1.500 m o más, ajuste el **Modo alta altitud a On.** **⚙ Extendida - Operación - Modo alta altitud p.57**

## ■ Si la imagen de destino no se proyecta

Si no se proyecta la imagen, puede cambiar la fuente mediante uno de los siguientes métodos.

### Mando a distancia

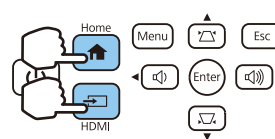
Pulse el botón Source (Fuente de entrada) y seleccione el puerto de destino.



### Panel de control

Presione el botón [Home] para cambiar a la imagen de Android TV™.

Presione el botón [HDMI] para cambiar a la imagen del puerto HDMI.

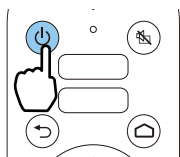


## Apagado

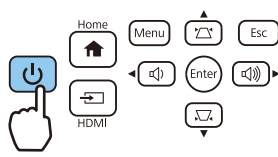
**1** Apague el equipo conectado.

**2** Pulse el botón de espera del mando a distancia o del panel de control.

Mando a distancia




Panel de control



Aparecerá un mensaje de confirmación.

**3** Vuelva a pulsar el botón de espera.

¿Desactivar?

Sí : Presione el botón   
No : Presione otro botón

El indicador de estado parpadeará y el proyector comenzará a enfriarse.

**4** Espere a que el equipo se enfríe completamente.

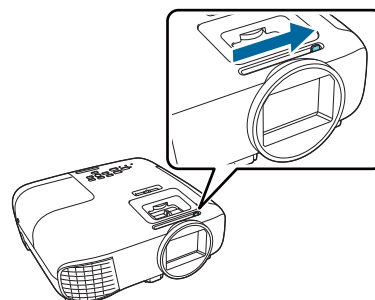
Cuando el enfriamiento se haya completado, el indicador de estado dejará de parpadear.

**5** Desconecte el cable de alimentación.



- Si el cable de alimentación está conectado, se consumirá electricidad aunque no se esté realizando ninguna operación.
- Cuando vuelva a conectar el cable de alimentación, espere un intervalo de tiempo suficiente.

**6** Cierre la cubierta de la lente.





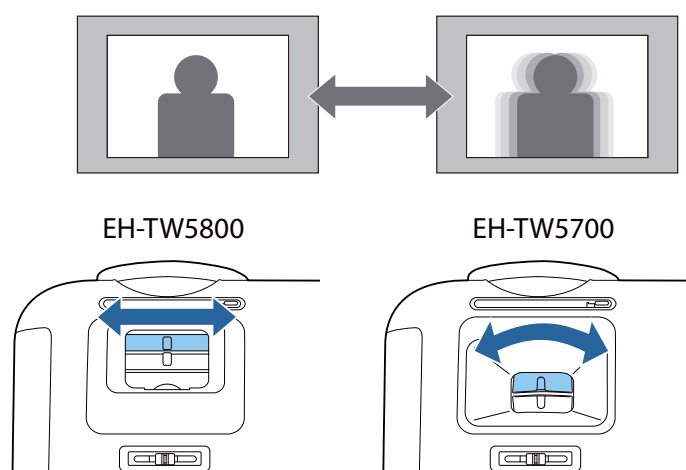
## Ajuste de la imagen proyectada



Como las imágenes son inestables inmediatamente después de encender el proyector, antes de realizar los ajustes de enfoque, zoom, o desplazamiento del objetivo, le recomendamos que espere 30 minutos o más después de haber comenzado a proyectar imágenes.

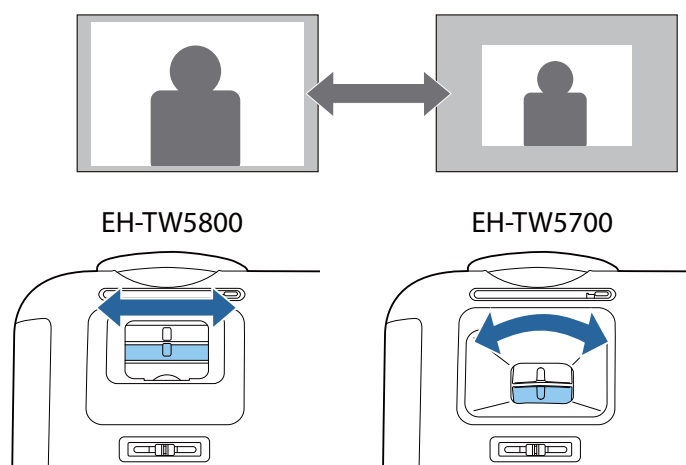
### Ajuste del Enfoque

Ajuste el enfoque con el ajustador de enfoque o el anillo de enfoque.



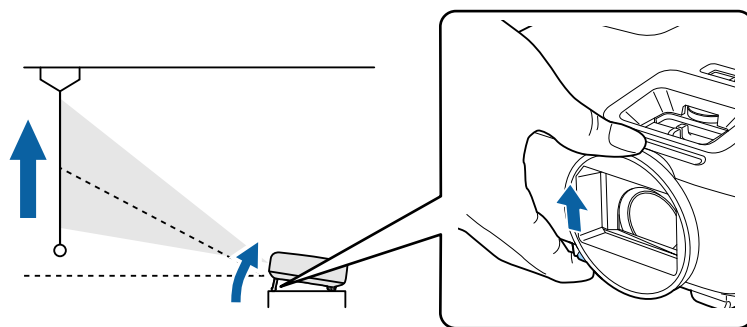
### Ajuste del tamaño de la proyección (ajustar zoom)


Ajuste el tamaño de la imagen proyectada con el ajustador de zoom o el anillo de zoom.



### Ajuste de la altura de la imagen

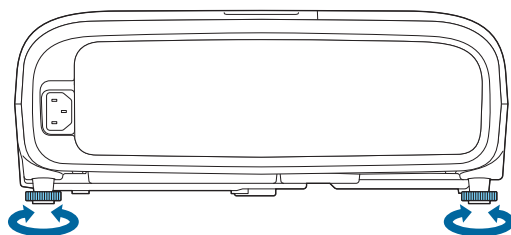
Presione la palanca de ajuste de la pata para extender la pata ajustable frontal. Puede inclinar el proyector hacia arriba hasta 11° para ajustar la altura de la imagen.



 Cuanto mayor sea el ángulo de inclinación, más difícil será enfocar. Utilice un ángulo de inclinación moderado.

## Ajuste de la Inclinación del Proyector

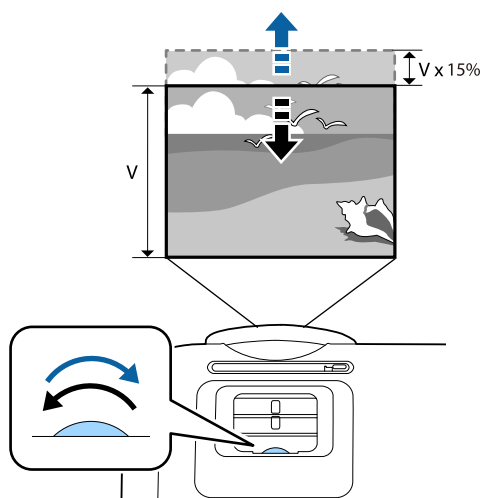
Si la imagen proyectada está inclinada horizontalmente (los lados derecho e izquierdo de la imagen proyectada están a distinta altura) cuando el proyector está instalado en una mesa, ajuste los pies traseros para que ambos lados queden nivelados.




## Ajuste de la posición de la imagen (Desplazamiento del objetivo)(Solo EH-TW5800)

Si no es posible instalar el proyector directamente enfrente de la pantalla, puede ajustar la posición de la imagen utilizando el desplazamiento del objetivo.

Gire el dial de desplazamiento de la lente del proyector para ajustar de la posición de la imagen.



- 
- Cuando utilice el desplazamiento del objetivo para ajustar la posición de la imagen, ajuste dicha imagen moviéndola hacia arriba.
  - Cuando ajuste la posición de proyección utilizando el desplazamiento del objetivo, le recomendamos que instale el proyector en paralelo con la pantalla.

## Corrección de la Distorsión Keystone

Puede corregir la distorsión keystone utilizando uno de los siguientes métodos.

Corrección automática	V-Keystone auto.	Corrección automática de la distorsión keystone vertical.
Corrección manual	Ajuste Keystone-H	Corrija la distorsión keystone horizontal con el Ajuste keystone horizontal.
	H/V-Keystone	Corrija manualmente la distorsión en dirección horizontal y vertical por separado.
	Quick Corner	Ajuste las cuatro esquinas de la imagen proyectada individualmente.



- La imagen proyectada aparece más pequeña después de corregir la distorsión. Aumente la distancia de proyección para adaptar la imagen proyectada al tamaño de pantalla.
- Instale el proyector paralelo con la pantalla sin perder calidad de imagen. Si no puede instalar el proyector paralelo a la pantalla, ajuste la forma de la imagen utilizando la corrección keystone H/V.
- Al corregir la distorsión, gire el dial de desplazamiento de la lente para ajustar la posición de la lente en el borde superior. Si la posición de la lente es incorrecta, la pantalla de proyección podría estar deformada (solo EH-TW5800).

### ■ Corregir automáticamente (V-Keystone auto.)

Cuando el proyector detecta que está inclinado durante la proyección, V-Keystone auto. corrige automáticamente cualquier distorsión keystone vertical. Dos segundos después de inclinar el proyector, este muestra una pantalla de ajuste y corrige automáticamente la imagen proyectada.

V-Keystone auto. permite corregir la distorsión de imagen proyectada en estas condiciones:

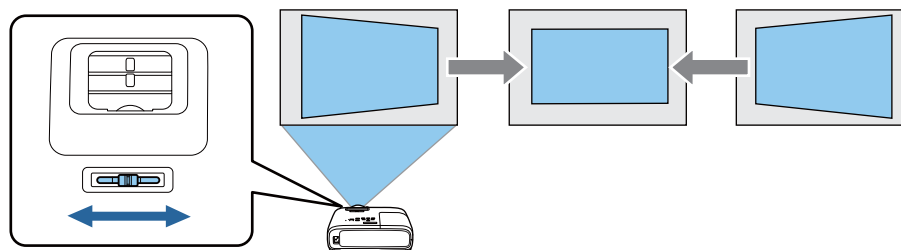
- El ángulo de proyección es inferior a 30° arriba o abajo.
- **Proyección** está establecida en **Frontal**. ➡ **Extendida - Proyección** p.57



Si no desea utilizar la función V-Keystone auto., ajuste **V-Keystone auto.** a **Off**. ➡ **Ajustes - Keystone - H/V-Keystone - V-Keystone auto.** p.54

### ■ Corrección manual (Ajuste Keystone-H)

Mueva el control Ajuste keystone horizontal a la derecha o a la izquierda para realizar la corrección keystone horizontal.



- Cuando **Keystone** se establece en **Quick Corner**, la opción Ajuste Keystone-H no funciona. Establezca este valor en **H/V-Keystone**. ➡ **Ajustes - Keystone** p.54
- Puede corregir imágenes hasta 30° hacia la izquierda o derecha.



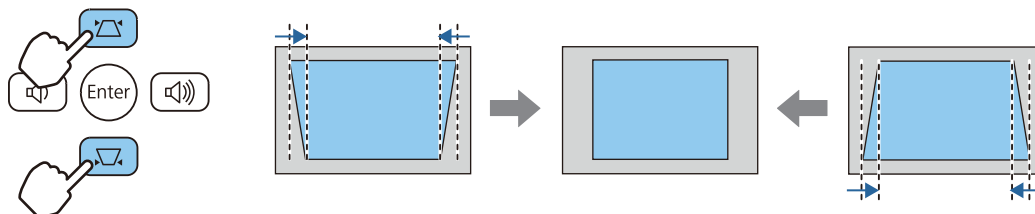
## Corrección manual (H-Keystone)

Puede usar los botones Arriba/Abajo/Izquierda/Derecha del panel de control para corregir la distorsión keystone vertical y horizontal.

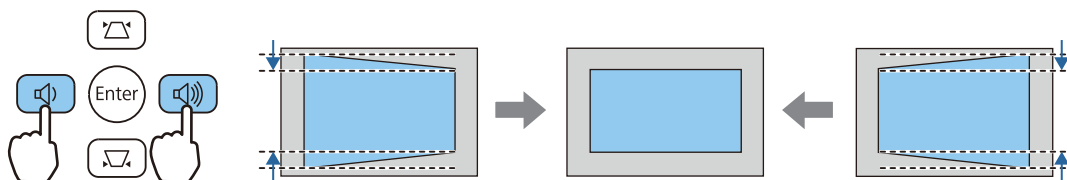
Pulse los botones Arriba o Abajo para visualizar los ajustes V-Keystone/H-Keystone.

Cuando aparezcan los ajustes, pulse los botones Arriba y Abajo para efectuar la corrección vertical, y los botones Izquierda y Derecha para la corrección horizontal.

### Si la parte superior o inferior es demasiado ancha



### Si la parte izquierda o derecha es demasiado alta



- Puede corregir imágenes hasta 30° hacia la derecha, izquierda, arriba o abajo.
- Cuando no se muestran los ajustes, puede ajustar el volumen pulsando los botones V-Keystone/H-Keystone. [p.34](#)
- También puede realizar los ajustes H/V-Keystone desde el menú Configuración. **Ajustes - Keystone - H/V-Keystone - V-Keystone/H-Keystone** [p.54](#)

## Corrección manual (Quick Corner)

Puede utilizar la configuración Quick Corner del proyector para corregir la forma y el tamaño de una imagen que es rectangular de forma desigual.

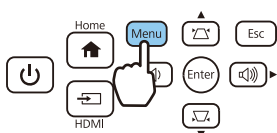
1

Pulse el botón [Menu] para mostrar los menús en el siguiente orden: **Ajustes - Keystone**.

Mando a distancia

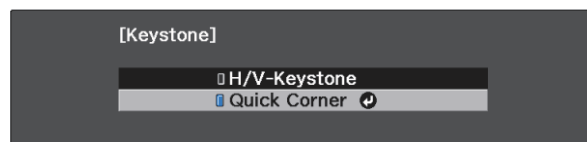


Panel de control



2

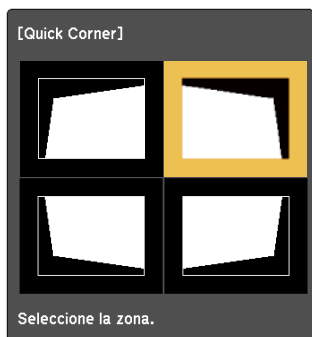
Utilice los botones Arriba y Abajo para seleccionar **Quick Corner** y pulse el botón [Enter]. Vuelva a pulsar el botón [Enter] si es necesario.



Se visualiza la pantalla de selección del área.

3

Utilice los botones Arriba/Abajo/ Izquierda/Derecha para seleccionar la esquina de la imagen que desea ajustar. A continuación, pulse el botón [Enter].



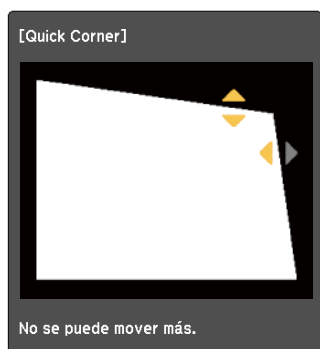
Para restablecer las correcciones de Quick Corner, mantenga pulsado el botón [Esc] durante aproximadamente dos segundos mientras se muestra la pantalla de selección de área y, a continuación, seleccione **Sí**.

4

Pulse los botones Arriba/Abajo/ Izquierda/Derecha para ajustar la forma de la imagen según sea necesario. Pulse el botón [Enter] para volver a la pantalla de selección de área.



Si aparece esta pantalla, no puede ajustar más la forma en la dirección indicada por el triángulo gris.



5

Repita los pasos 3 y 4 como sea necesario para ajustar el resto de las esquinas.

6

Cuando haya finalizado, pulse el botón [Esc].

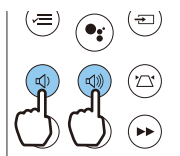


Después de ejecutar Quick Corner, el ajuste **Keystone** se ajusta a **Quick Corner** en el menú **Ajustes** del proyector. Cuando pulse los botones Arriba o Abajo en el panel de control o el botón keystone en el mando a distancia, aparecerá la pantalla de selección de área.

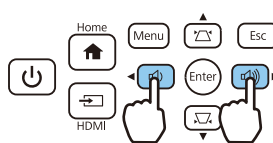
## Ajuste del Volumen

Puede ajustar el volumen utilizando los botones de volumen del mando a distancia o los botones de volumen del panel de control del proyector.

Mando a distancia



Panel de control



- También puede ajustar el volumen desde el menú Configuración. ➡ **Ajustes - Sonido - Volumen** [p.54](#)
- Cuando un sistema AV esté conectado al proyector y desee ajustar el volumen del sistema AV, establezca **Enlace HDMI** en **On** y **Disp. audio apagado** en **Sistema AV**. ➡ **Ajustes - Enlace HDMI** [p.54](#)
- Si ha utilizado el mando a distancia de Android TV™ para silenciar el volumen de Android TV™, no podrá subir el volumen mediante el mando a distancia del proyector. Suba el volumen utilizando el mando a distancia de la Android TV™ antes de realizar los ajustes.



### Precaución

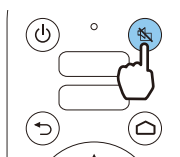
No comience con el volumen alto.

Un volumen excesivo y repentino puede provocar sordera. Baje el volumen antes de apagar el aparato, para poder aumentarlo progresivamente cuando vuelva a activarlo.

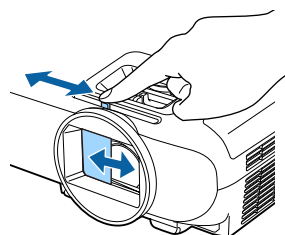
## Ocultar la imagen y silenciar el sonido temporalmente (Pausa A/V)

Puede detener la proyección y silenciar cualquier sonido temporalmente pulsando el botón A/V Mute del mando a distancia o cerrando la tapa de la lente. Para volver a activar la imagen y el sonido, pulse nuevamente el botón o abra la tapa de la lente.

Mando a distancia



Unidad principal



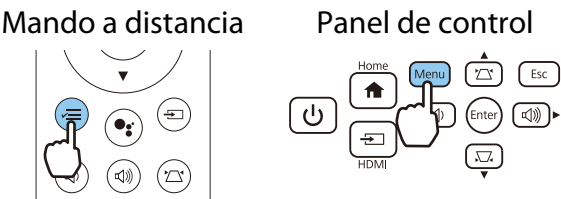
- Para películas, la imagen y el vídeo continúan reproduciéndose incluso durante Silencio A/V. No puede reanudar la reproducción proyección desde el punto en el que silenció el vídeo y el audio mediante el botón Silencio A/V.
- Cuando transmita audio desde un sistema AV y desee ajustar el volumen del sistema AV, establezca **Enlace HDMI** en **On** y **Disp. audio apagado** en **Sistema AV**. ➡ **Ajustes - Enlace HDMI** [p.54](#)

# Ajuste de la Imagen

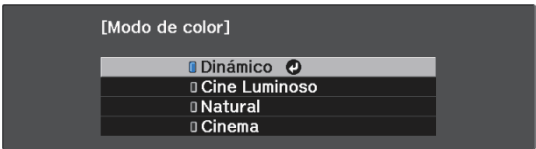
## Selección de la Calidad de Proyección (Modo de color)

Puede obtener la máxima calidad de imagen para adaptarse al entorno durante la proyección. El brillo de la imagen varía según el modo seleccionado.

- 1
- Presione el botón [Menu] para visualizar los menús en el orden **Imagen - Modo de color**.



- 2
- Utilice los botones Arriba y Abajo para seleccionar un modo y pulse el botón [Enter] para confirmar la selección.



Modo	Aplicación
Dinámico	Modo de brillo más alto. Es la mejor opción para priorizar el brillo.
Cine Luminoso	Es la mejor opción para proyectar imágenes intensas.
Natural	Es la mejor opción para reproducir fielmente el color de la imagen de la fuente.
Cinema	Es la mejor opción para disfrutar de contenido como películas.

## Cómo Alternar entre la Pantalla Completo y Zoom (Aspecto)

Puede cambiar la opción **Aspecto** de la imagen proyectada para que coincida con el tipo, la relación de aspecto y la resolución de señal de entrada.

Los ajustes disponibles varían en función de la señal de imagen que se esté proyectando actualmente.

Observe que el uso de la función de relación de aspecto del proyector para reducir, ampliar o dividir la imagen proyectada para la proyección pública con el objetivo de obtener beneficios puede infringir los derechos del propietario del copyright de dicha imagen según las leyes sobre derechos de autor.

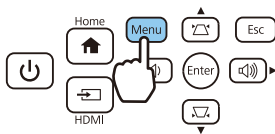
- 1

Presione el botón [Menu] para visualizar los menús en el orden **Señal - Aspecto**.

Mando a distancia

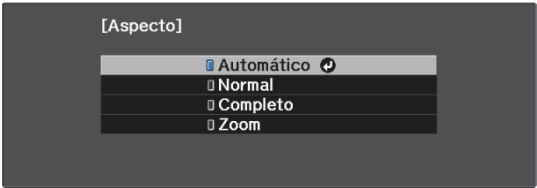


Panel de control



- 2

Utilice los botones Arriba y Abajo para seleccionar el modo de aspecto y pulse el botón [Enter] para confirmar la selección.



La opción **Automático** puede no estar disponible dependiendo el tipo de señal de entrada.

Si se selecciona **Automático** normalmente, se utilizará el aspecto óptimo para mostrar la señal de entrada. Cambie el ajuste si desea utilizar un aspecto diferente.

La tabla muestra la imagen proyectada en una pantalla de 16:9.

Modo de aspecto	Relación de aspecto para la señal de entrada		
	16:10	16:9	4:3
Normal			
Completo			
Zoom			

Ajuste de la Nitidez

Puede hacer la imagen más clara.

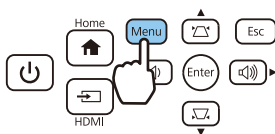
- 1

Presione el botón [Menu] para visualizar los menús en el orden **Imagen - Nitidez**.

Mando a distancia



Panel de control



Aparece la pantalla de ajuste de **Nitidez**.

- 2

Utilice los botones Izquierda y Derecha para realizar ajustes.

La imagen se realza si se mueve hacia la derecha (positivo) y se suaviza si se mueve hacia la izquierda (negativo).



- 3

Pulse el botón [Menu] para salir del menú.

## Ajuste de resolución de imagen (Mejora de imagen)

Puede ajustar la resolución de la imagen utilizando la función Mejora de imagen.

Pueden ajustarse los siguientes elementos.

Modos predefin. imagen	Seleccione los ajustes preparados previamente como ajustes para <b>Reducción de ruidos</b> , <b>Reducción ruidos MPEG</b> y <b>Realce detalle</b> .
Reducción de ruidos <sup>*1 *2</sup>	Suaviza las imágenes desiguales.
Reducción ruidos MPEG <sup>*1 *2</sup>	Reduce el ruido de punto y de bloque que se produce en contornos cuando se proyectan películas MPEG.
Realce detalle <sup>*2</sup>	Mejora el contraste de una imagen para crear una textura más enfática y sensación material.

\*1 Esto solamente puede establecerse cuando **Señal - Avanzado- Procesar Imágenes** está establecido en **Fino**.

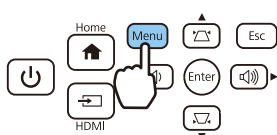
\*2 Esto se puede establecer en cualquier momento excepto cuando **Modos predefin. imagen** se establece en **Off**.

- Presione el botón [Menu] para visualizar los menús en el orden **Imagen - Mejora de imagen**.

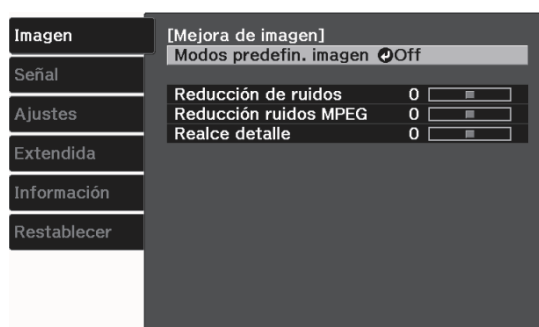
Mando a distancia



Panel de control



- Utilice los botones Arriba y Abajo para seleccionar el elemento que desea ajustar y pulse el botón [Enter] para confirmar la selección.



- Utilice los botones Izquierda y Derecha para realizar ajustes.

Pulse el botón [Esc] para ajustar otro elemento.



- Pulse el botón [Menu] para salir del menú.

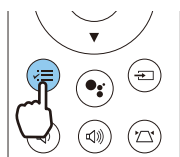
## Ajuste de Iris automático

Estableciendo automáticamente la luminancia según la imagen mostrada, puede obtener imágenes intensas y nítidas.

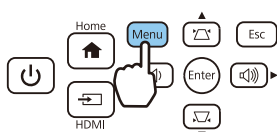
Puede seleccionar el seguimiento de ajuste de luminancia para cambios en el brillo de la imagen mostrada de **Normal** a **Velocidad alta**.

- 1 Presione el botón [Menu] para visualizar los menús en el orden **Imagen - Iris automático**.

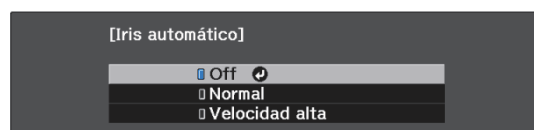
Mando a distancia



Panel de control



- 2 Utilice los botones Arriba y Abajo para seleccionar un elemento y pulse el botón [Enter] para confirmar la selección.



Dependiendo de la imagen, puede escuchar el funcionamiento del Iris automático, pero no se trata de un fallo de funcionamiento.

## Ajuste de Interpolación fotograma

Puede reproducir imágenes en movimiento de forma uniforme creando automáticamente fotogramas intermedios entre los fotogramas originales.

Interpolación fotograma está disponible en las siguientes condiciones.

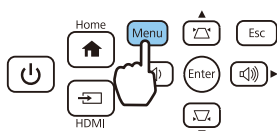
- Cuando **Procesar Imágenes** está establecido en **Fino**. **Señal - Avanzado - Procesar Imágenes** [p.53](#)
- **Modos predefin. imagen** se establece en cualquier valor excepto **Off**. **Imagen - Mejora de imagen - Modos predefin. imagen** [p.52](#)
- Con entrada de señales 2D o 3D (1080p 24 Hz). [p.80](#)

- 1 Presione el botón [Menu] para visualizar los menús en el orden **Imagen - Mejora de imagen - Interpolación fotograma**.

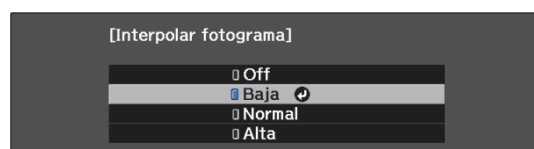
Mando a distancia



Panel de control



- 2 Utilice los botones Arriba y Abajo para seleccionar un elemento y pulse el botón [Enter] para confirmar la selección.



## Ajuste de la velocidad de Procesar Imágenes

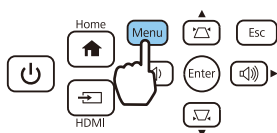
Reduce el tiempo de respuesta de las imágenes proyectadas a alta velocidad (juegos, por ejemplo). Esta opción solo está disponible cuando se recibe una entrada de señal progresiva.

- 1 Presione el botón [Menu] para visualizar los menús en el orden **Señal - Avanzado - Procesar Imágenes**.

Mando a distancia



Panel de control



- 2 Utilice los botones arriba/abajo para cambiar entre **Fino** y **Rápido**.



- No se admiten imágenes en 3D.
- Cuando **Procesar Imágenes** se ajusta a **Rápido**, **Reducción de ruidos**, **Reducción ruidos MPEG** e **Interpolar fotograma** se ajustan en **Off**.



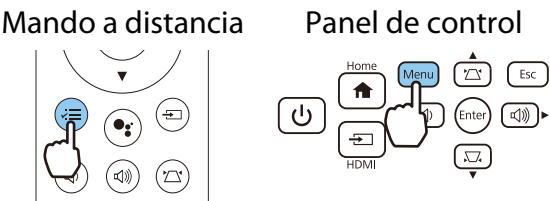
# Ajuste del color

## Ajuste de la Temp. Color

Ajusta el tono de las imágenes. Realice ajustes si la imagen es demasiado azul, demasiado roja, etc.

- 1

Presione el botón [Menu] para visualizar los menús en el orden **Imagen - Balance de blancos - Temp. Color.**



- 2

Utilice los botones Izquierda y Derecha para realizar ajustes.

Los tonos azules serán más fuertes a medida que se aumente el valor y los tonos rojos serán más fuertes a medida que el valor se reduzca.

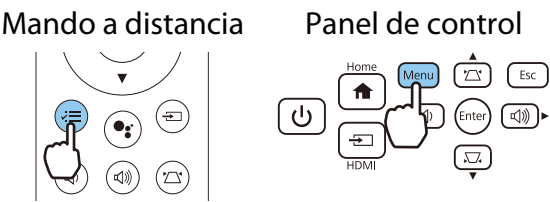


## Ajuste de RGB (Compensación y Ganancia)

Puede ajustar el brillo en áreas oscuras (Compensación) y áreas luminosas (Ganancia) de R (rojo), G (verde) y B (azul).

- 1

Presione el botón [Menu] para visualizar los menús en el orden **Imagen - Balance de blancos - Personalizado.**



- 2

Utilice los botones Arriba y Abajo para seleccionar el elemento y, a continuación, utilice los botones Izquierda y Derecha para llevar a cabo los ajustes.

La imagen resultará más luminosa si se mueve hacia la derecha (positivo) y más oscura si se mueve hacia la izquierda (negativo).



Offset	Si la imagen resulta más luminosa, el sombreado de las áreas más oscuras se expresará de forma más vívida. Cuando la imagen se oscurece, esta resultará más intensa, pero el sombreado de las áreas más oscuras será más difícil de distinguir.
Ganancia	Si se aumenta la luminosidad de la imagen, las áreas luminosas serán más blancas y se perderá el sombreado. Si la imagen se oscurece, el sombreado de las áreas más luminosas se expresará de forma más vívida.

Ajuste del Matiz, la Saturación y el Brillo

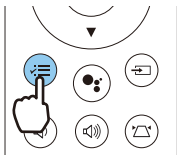
Puede ajustar el matiz, la saturación y el brillo de cada uno de los colores R (rojo), G (verde), B (azul), C (cian), M (magenta) e Y (amarillo).

Matiz	Ajusta el color general de la imagen a azul, verde o rojo.
Saturación	Ajusta la intensidad de la imagen.
Luminosidad	Ajusta el brillo del color de la imagen.

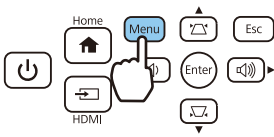
- 1

Presione el botón [Menu] para visualizar los menús en el orden **Imagen - Avanzado - RGBCMY**.

Mando a distancia



Panel de control



- 2

Utilice los botones Arriba y Abajo para seleccionar el color que desea ajustar y pulse el botón [Enter] para confirmar la selección.

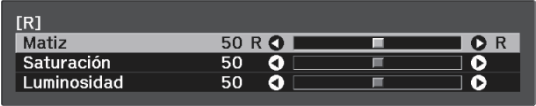


- 3

Utilice los botones Arriba y Abajo para seleccionar **Matiz, Saturación o Luminosidad**.

- 4

Utilice los botones Izquierda y Derecha para realizar ajustes.



Pulse el botón [Esc] para ajustar otro color.

- 5

Pulse el botón [Menu] para salir del menú.

## Ajuste de Gamma

Es posible ajustar ligeras diferencias cromáticas que pueden producirse al utilizar el dispositivo mientras se está visualizando una imagen.

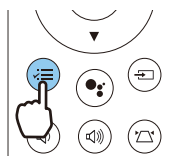
Puede establecerlo mediante uno de los métodos siguientes.

- Selección y ajuste del valor de corrección
- Ajuste utilizando el gráfico de ajuste de gamma

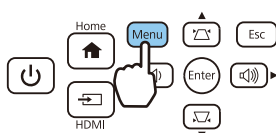
### ■ Selección y ajuste del valor de corrección

- 1 Presione el botón [Menu] para visualizar los menús en el orden **Imagen - Avanzado - Gamma.**

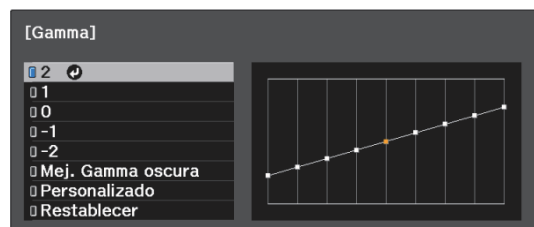
Mando a distancia



Panel de control



- 2 Utilice los botones Arriba y Abajo para seleccionar el valor de corrección y pulse el botón [Enter] para confirmar la selección.



Cuanto mayor sea el valor, más claras aparecerán las porciones oscuras de la imagen, pero las áreas brillantes pueden resultar descoloridas. La parte superior del gráfico de ajuste de gama aparece redondeada.

Cuanto menor sea el valor, más oscuras aparecerán las porciones brillantes de la imagen. La parte inferior del gráfico de ajuste de gama aparece redondeada.



- El eje horizontal del gráfico de ajuste de gamma muestra el nivel de señal de entrada y, el gráfico vertical, el nivel de ajuste de salida.
- Seleccione **Mej. Gamma oscura** para ajustar el tono de las zonas oscuras para una mayor visibilidad.
- Seleccione **Restablecer** para restablecer los valores predeterminados en los ajustes.

### Ajuste utilizando el gráfico de ajuste de gamma

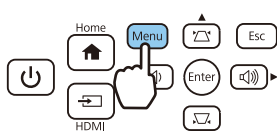
Seleccione un punto de tono en el gráfico y realice los ajustes.

- 1 Presione el botón [Menu] para visualizar los menús en el orden **Imagen - Avanzado - Gamma - Personalizado**.

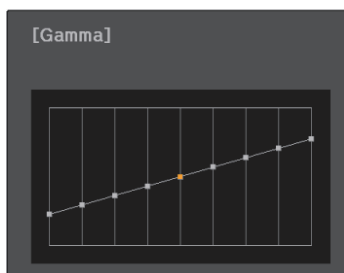
Mando a distancia



Panel de control



- 2 Utilice los botones Izquierda y Derecha para seleccionar el tono que desee ajustar desde el gráfico.



Seleccione el lado izquierdo del gráfico para ajustar las áreas oscuras de la imagen. Seleccione el lado derecho del gráfico para ajustar las áreas claras de la imagen.

- 3 Utilice los botones Arriba y Abajo para ajustar el brillo y pulse el botón [Enter] para confirmar la selección.



Suba el punto de tono para hacerlo más brillante y bájelo para hacerlo más oscuro.



# Visualización de la Imagen con la Calidad de Imagen Guardada (Función de Memoria)

## Almacenamiento de Memoria

Mediante la función de memoria, puede registrar los ajustes para **Imagen** desde el menú Configuración y, a continuación, cargarlos cuando sea necesario.

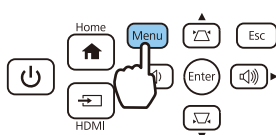
**1** Realice las configuraciones o los ajustes que desee registrar.

**2** Presione el botón [Menu] para visualizar los menús en el orden **Ajustes - Memoria**.

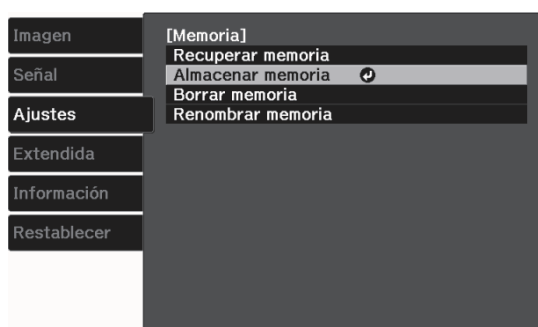
Mando a distancia



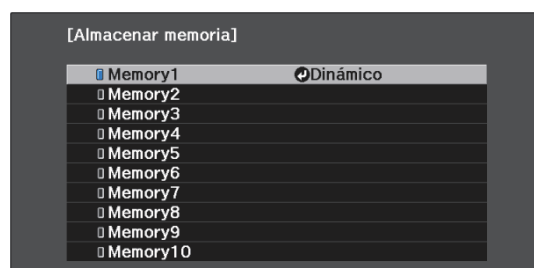
Panel de control



**3** Utilice los botones Arriba y Abajo para seleccionar **Almacenar memoria** y pulse el botón [Enter] para confirmar la selección.



**4** Utilice los botones Arriba y Abajo para seleccionar el nombre de la memoria que desea guardar y pulse el botón [Enter] para confirmar la selección.



Los ajustes de proyector actuales se almacenarán en la memoria.

Si la marca a la izquierda del nombre de la memoria se pone en agua, significará que la memoria ya había sido registrada. Si selecciona una memoria grabada, aparecerá un mensaje preguntándole si desea sobrescribirla. Si selecciona **Sí**, el contenido anterior se borrará y se almacenarán los ajustes actuales.

## Cargar y eliminar una memoria y cambiarle el nombre

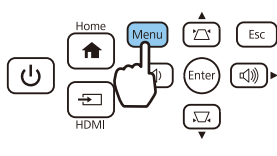
Puede cargar y eliminar memorias registradas así como cambiar el nombre de estas.

- 1 Presione el botón [Menu] para visualizar los menús en el orden **Ajustes - Memoria.**
- 2 Seleccione la función objetivo en la pantalla mostrada.

Mando a distancia



Panel de control



Función	Explicación
<b>Recuperar memoria</b>	Carga la memoria guardada. Si selecciona una memoria y pulsa el botón [Enter], los ajustes aplicados a la imagen actual serán sustituidos por los ajustes de la memoria.
<b>Borrar memoria</b>	Borra una memoria guardada. Si selecciona el nombre de una memoria y pulsa el botón [Enter], se muestra un mensaje. Seleccione <b>Sí</b> y pulse el botón [Enter] para borrar la memoria seleccionada.
<b>Renombrar memoria</b>	Permite cambiar el nombre de la memoria. Seleccione el nombre de memoria que desee cambiar y pulse el botón [Enter]. Introduzca el nombre de memoria utilizando el teclado de software. Cuando termine, coloque el cursor sobre Finish y pulse el botón [Enter].



# Disfrutar de Imágenes 3D

## Preparación para ver imágenes 3D

Para ver imágenes en 3D, asegúrese de preparar previamente un par de gafas 3D disponibles de venta al público, con un sistema de obturador activo que admita un sistema de comunicación de ondas de radio (RF/Bluetooth).

Compruebe lo siguiente antes de visualizar imágenes 3D.

- Establezca **Pantalla 3D** en **Automático** o **3D**. **Señal - Configuración 3D - Pantalla 3D** p.53
- Empareje Gafas 3D.

Este proyector admite los formatos 3D siguientes.

- Compres. Cuadro
- Lado a Lado
- Arriba y Abajo

## Si no se ve la imagen en 3D

El proyector proyecta automáticamente una imagen 3D cuando detecta un formato 3D.

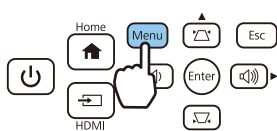
Algunas emisiones de TV 3D pueden no contener señales de formato 3D. Cuando suceda esto, siga los pasos indicados a continuación para establecer el formato 3D.

- 1 Pulse el botón [Menu] para mostrar los menús en el siguiente orden: **Señal - Configuración 3D**.

Mando a distancia



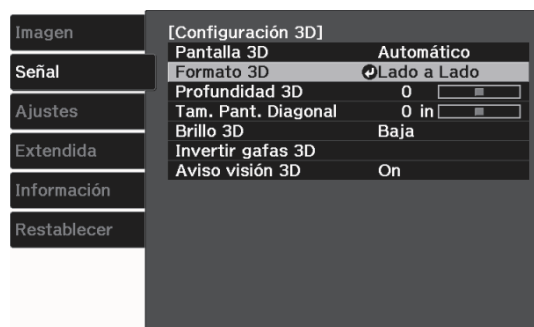
Panel de control



- 2 Establezca **Pantalla 3D** en **3D**.

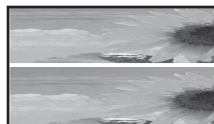
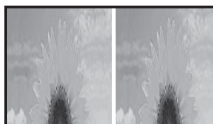
- 3 Pulse el botón [Esc] para volver a la pantalla anterior.

- 4 Seleccione **Formato 3D** y seleccione el formato 3D en el dispositivo AV.





- Si está utilizando un dispositivo o cable no compatible con imágenes 3D, no se podrá realizar la proyección en 3D.
- Consulte la documentación suministrada con dispositivo de audio y vídeo para ver los detalles de configuración del formato 3D en el dispositivo de audio y vídeo.
- Cuando el formato 3D no se haya ajustado correctamente, la imagen no podrá proyectarse correctamente como se muestra a continuación.



- Si una imagen 3D no se proyecta correctamente, incluso cuando está establecido un formato 3D, el tiempo de sincronización de las gafas 3D podría invertirse. Invierta el tiempo de sincronización utilizando la función **Invertir gafas 3D**. **Señal - Configuración 3D - Invertir gafas 3D** [p.53](#)
- La percepción de las imágenes 3D depende de la persona.
- Cuando comience a proyectar una imagen 3D, aparecerá una notificación sobre la visualización de imágenes 3D. Puede desactivar esta advertencia ajustando **Aviso visión 3D** a **Off**. **Señal - Configuración 3D - Aviso visión 3D** [p.53](#)
- Durante la proyección 3D, no es posible cambiar las siguientes funciones del menú Configuración. Interpolar fotograma, Aspecto (fijado en Normal), Overscan (fijado en Off)
- La visualización de las imágenes 3D puede cambiar en función de la temperatura del entorno y del tiempo que lleva utilizándose la lámpara. No utilice el proyector si la imagen no se proyecta normalmente.

## Uso de gafas 3D

Puede ver imágenes en 3D mediante un par de gafas 3D disponibles de venta al público, con un sistema de obturador activo que admita un sistema de comunicación de ondas de radio (RF/Bluetooth).

Para ver imágenes 3D, necesita emparejar las gafas 3D con el proyector. Para más información, consulte el Manual de usuario suministrado con las gafas 3D.

## Notificaciones relacionadas con la visualización de imágenes 3D

Al visualizar imágenes 3D, tenga en cuenta los siguientes puntos de importancia.



### Precaución

#### Tiempo de visualización

- Si ve imágenes 3D durante mucho tiempo, realice pausas periódicamente. La visualización prolongada de imágenes 3D puede provocar cansancio ocular. La duración y la frecuencia de estas pausas varía de una persona a otra. Si nota la vista cansada o incomodidad en los ojos incluso tras la pausa, deje de ver las imágenes inmediatamente.



### Precaución

#### Visualización de imágenes 3D

- La percepción de las imágenes 3D depende de la persona. Deje de utilizar la función 3D si se siente mal o no puede ver en 3D.  
Si sigue viendo las imágenes 3D podría marearse.
- Si nota la vista cansada o se siente incómodo viendo imágenes 3D, pare inmediatamente.  
Si sigue viendo las imágenes 3D podría marearse.
- Para ver imágenes 3D, asegúrese de llevar siempre las gafas 3D. No intente ver imágenes 3D sin gafas 3D.  
De hacerlo podría marearse.
- No coloque ningún objeto frágil cerca de usted mientras esté usando las gafas 3D.  
Las imágenes 3D pueden provocar que se mueva involuntariamente, por lo que podría dañar los objetos situados a su alrededor o lesionarse.
- Utilice las gafas 3D solo mientras ve imágenes 3D. No se desplace con las gafas 3D puestas.  
Su visibilidad podría estar más oscura de lo normal, provocando su caída o lesiones.
- Al ver imágenes 3D, procure estar a nivel con la pantalla.  
Si ve las imágenes 3D desde un ángulo, el efecto 3D se verá reducido y podría provocarle mareos debido a los cambios de color no intencionados.
- Cuando vea imágenes 3D en una sala con luces fluorescentes o iluminación de LED, podría ver luces parpadeantes o titilantes por la sala. En tal caso, reduzca la iluminación hasta que el parpadeo desaparezca o bien apague completamente las luces mientras ve imágenes 3D. En casos muy poco frecuentes, este parpadeo podría provocar ataques o desmayos en algunas personas. Si se siente mal o se marea mientras ve imágenes 3D, deje de hacerlo inmediatamente.
- Para ver imágenes 3D, mantenga una distancia de la pantalla de al menos tres veces su altura.  
La distancia de visualización recomendada para una pantalla de 80 pulgadas es de al menos 3 metros, y de al menos 3,6 metros para una pantalla de 100 pulgadas.  
Si se sienta o se coloca más cerca de la distancia de visualización recomendada podría sentir cansancio ocular.

### Precaución

#### Riesgos para la salud

- No deben ver imágenes 3D si es sensible a la luz, tiene problemas cardíacos o no se siente bien.  
Su situación podría verse agravada.

### Precaución

#### Edad de uso recomendada

- La edad mínima recomendada para ver imágenes 3D es seis años.
- Los niños por debajo de seis años todavía se están desarrollando y la visión de imágenes 3D podría provocarles complicaciones. En caso de dudas, consulte a su médico.
- Los niños que vean imágenes 3D con la ayuda de gafas 3D siempre deben estar acompañados por un adulto.  
A menudo es difícil discernir si un niño está cansado o incómodo, por lo que podría sentirse mal de repente.  
Consulte siempre a su hijo para asegurarse de que no siente la vista cansada durante la visualización.



# Uso de la función Enlace HDMI

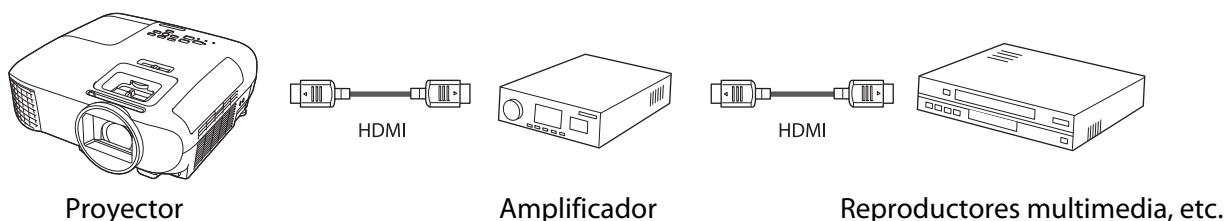
## Función Enlace HDMI

Si se conecta un dispositivo AV que cumpla los estándares CEC de HDMI al puerto HDMI del proyector, podrá llevar a cabo operaciones remotas, como el encendido o el ajuste de volumen del amplificador de AV, desde un mando a distancia.



- Siempre que el dispositivo AV cumpla los estándares CEC de HDMI, puede utilizar la función de enlace HDMI aunque el amplificador de AV intermedio no cumpla los estándares CEC de HDMI.
- Se puede conectar a la vez un máximo de 1 reproductor multimedia que cumpla las normas HDMI CEC.

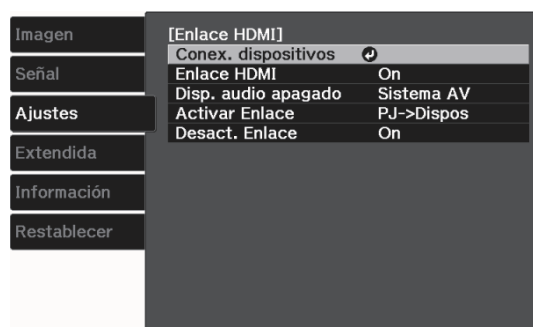
### Ejemplo de conexión



## Ajustes de Enlace HDMI

Cuando **Enlace HDMI** esté establecido en **On**, podrá realizar las siguientes operaciones. ➡ **Ajustes - Enlace HDMI - Enlace HDMI** p.54

- Cambiar entrada de enlace  
Cambia la fuente de entrada del proyector a HDMI si el contenido se reproduce en el dispositivo conectado.
- Operaciones de dispositivos conectados  
Utilizando el mando a distancia del proyector, puede realizar operaciones como reproducir, detener, avanzar rápidamente, retroceder, capítulo siguiente, capítulo anterior, pausar, ajustar el volumen y silenciar audio.



También puede seleccionar las siguientes funciones desde la pantalla **Enlace HDMI**.

Función	Explicación
Disp. audio apagado	<p>Selecciona el dispositivo que da salida al audio.</p> <p><b>Proyector:</b> Seleccione esta opción para dar salida al audio a través de los altavoces incorporados en el proyector o a través de un altavoz externo conectado al puerto Audio Out.</p> <p><b>Sistema AV:</b> seleccione esta opción para transmitir audio desde un amplificador de AV que admita los estándares CEC de HDMI.</p>

Función	Explicación
Activar Enlace	<p>Cuando <b>Activar Enlace</b> está establecido, las operaciones se enlazan como se muestra a continuación.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuando se encienda el proyector, los dispositivos conectados también se encenderán.</li> <li>• Asimismo, cuando se enciendan los dispositivos conectados y se reproduzca contenido, el proyector se encenderá.</li> </ul>
Desact. Enlace	<p>Cuando <b>Desact. Enlace</b> esté establecido en <b>On</b> y el proyector se apague, los dispositivos conectados también se apagará.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Esto solo funciona cuando está activado el enlace de alimentación CEC del dispositivo conectado.</li> <li>• Tenga en cuenta que es posible que el dispositivo conectado no se apague en función de su estado (por ejemplo, si está grabando).</li> </ul>



Para usar la función Enlace HDMI, debe configurar el dispositivo conectado. Para obtener más información, consulte la documentación suministrada con el dispositivo conectado.

## Conexión

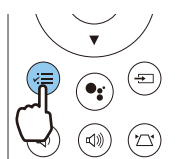
Puede consultar los dispositivos conectados disponibles para Enlace HDMI y seleccionar en el dispositivo la imagen que desee proyectar. Los dispositivos que puedan controlarse mediante Enlace HDMI aparecerán automáticamente como dispositivo seleccionado.

Antes de mostrar la lista de dispositivos conectados, compruebe que **Enlace HDMI** esté establecido en **On**.

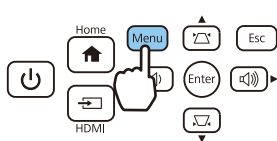
**👉 Ajustes - Enlace HDMI - Enlace HDMI p.54**

1 Presione el botón [Menu] para visualizar los menús en el orden **Enlace HDMI - Conex. dispositivos.**

## Mando a distancia



## Panel de control



Aparece la lista **Conex. dispositivos.**

Los dispositivos que muestren un icono de color aguamarina a la izquierda están enlazados mediante Enlace HDMI.

Si el nombre del dispositivo no se puede determinar, este campo aparecerá vacío.

**2** Seleccione el dispositivo que desee controlar utilizando la función Enlace HDMI.



- Si el cable no cumple los estándares HDMI, no será posible realizar las operaciones.
- Es posible que algunos dispositivos conectados o sus funciones no se ejecuten correctamente aunque cumplan los estándares CEC de HDMI. Para obtener más información, consulte la documentación suministrada y similares del dispositivo conectado.



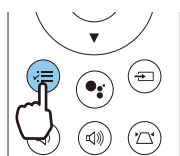
# Funciones del Menú Configuración

## Operaciones del Menú Configuración

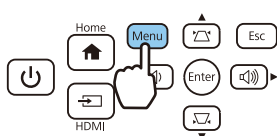
En el menú Configuración, puede realizar ajustes para la señal, la imagen, la señal de entrada, etc.

### 1 Pulse el botón [Menu].

Mando a distancia



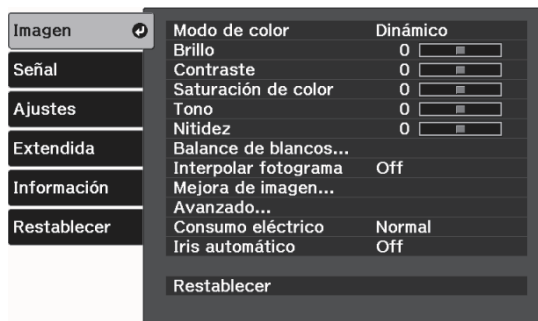
Panel de control



Se muestra el menú Configuración.

### 2 Utilice los botones Arriba y Abajo para seleccionar el menú superior situado a la izquierda y pulse el botón [Enter] para confirmar la selección.

Si selecciona el menú principal de la izquierda, cambiará el submenú de la derecha.



La línea que aparece en el extremo inferior es una guía de operaciones.

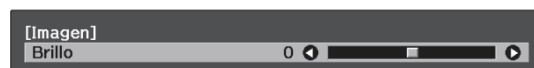
### 3 Utilice los botones Arriba y Abajo para seleccionar el submenú situado a la derecha y pulse el botón [Enter] para confirmar la selección.



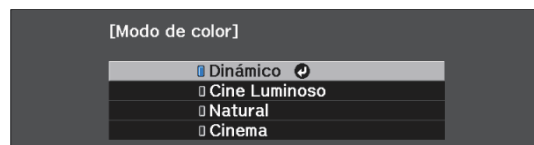
Aparece la pantalla de ajuste de la función seleccionada.


### 4 Use los botones Arriba/Abajo/Izquierda/Derecha para ajustar la configuración.

Ej.: Barra de ajuste



Ej.: Opciones



Pulse el botón [Enter] sobre un elemento que muestre el icono  para cambiar la pantalla de selección de dicho icono.

Pulse el botón [Esc] para volver al nivel anterior.


### 5 Pulse el botón [Menu] para salir del menú.

## Tabla del Menú Configuración

Si no está entrando ninguna señal de imagen, no se podrán ajustar elementos relativos a la **Imagen** o la **Señal** en el menú Configuración. Tenga en cuenta que los elementos mostrados de la **Imagen**, **Señal** e **Información** varían en función de la señal de imagen proyectada.



### ■ Menú Imagen

Función	Menú/Ajustes		Explicación
Modo de color	Dinámico, Cine Luminoso, Natural, Cinema		Seleccione un modo de color en función del entorno y la imagen que vaya a proyectar.  <a href="#">p.35</a>
Brillo			Ajusta el brillo cuando la imagen resulta muy oscura.
Contraste			Ajusta el contraste entre la luz y la sombra de las imágenes. Al aumentar el contraste, las imágenes adquieren vida.
Saturación de color			Ajusta la saturación del color de las imágenes.
Tono			Ajusta el tono de las imágenes.
Nitidez			Ajusta la nitidez de la imagen.
Balance de blancos	Temp. Color		Ajusta el color global de la imagen. Con valores altos, el tono de la imagen será azulado y, con valores bajos, el tono será rojizo.
	Personalizado		Ajusta el offset y la ganancia de cada color R, G y B.
Interpolar fotograma	Off, Bajo, Normal y Alta		Ajusta la fluidez del movimiento de la imagen.
Mejora de imagen	Modos predefin. imagen	Off, Predefinido 1 a Predefinido 5	Seleccione los ajustes preparados previamente como ajustes para <b>Reducción de ruidos</b> , <b>Reducción ruidos MPEG</b> y <b>Realce detalle</b> .
	Reducción de ruidos		Ajusta la irregularidad de la imagen.
	Reducción ruidos MPEG		Suaviza las imágenes desiguales en formato MPEG.
	Realce detalle	Intensidad, Intervalo	Crea una textura más enfática y sensación material de la imagen.
Avanzado	Gamma	2, 1, 0, -1, -2, Mej. Gamma oscura, Personalizado*, Restablecer	Realiza los ajustes de gamma. Puede seleccionar un valor bruto o realizar el ajuste utilizando un valor personalizado.  <a href="#">p.42</a>
	RGBCMY	R/G/B/C/M/Y	Matiz, Saturación, Brillo  Ajusta las opciones Matiz, Saturación y Luminosidad para cada color R, G, B, C, M e Y.  <a href="#">p.41</a>

Función	Menú/Ajustes	Explicación
Consumo eléctrico	Normal, ECO	Puede ajustar el brillo de la lámpara a uno de dos ajustes. Seleccione <b>ECO</b> si las imágenes proyectadas son demasiado brillantes. Si se ha seleccionado <b>ECO</b> , el consumo eléctrico durante la proyección será menor y se reducirá el ruido del ventilador.
Iris automático	Off, Normal, Velocidad alta	Es posible cambiar el seguimiento de ajuste de luminancia para cambios de brillo en la imagen mostrada.  p.38
Restablecer	Sí, No	Restablece los valores de ajuste de <b>Imagen</b> establecidos en el Modo de color actual a los valores predeterminados.

\* Los ajustes de cada tipo de fuente de entrada o Modo de color se guardan.

## Menú Señal

Función	Menú/Ajustes		Explicación
Configuración 3D	Pantalla 3D	Automático, 3D, 2D	Para ver imágenes en 3D, establezca esta opción en <b>Automático</b> o <b>3D</b> .  p.46
	Formato 3D	Lado a Lado, Arriba y Abajo	Ajusta el formato 3D para la señal de entrada.
	Profundidad 3D	De -10 a 10	Ajusta la profundidad de la imagen 3D.
	Tam. Pant. Diagonal	De 60 a 300	Configura el tamaño de proyección de la imagen 3D. Si hace que coincida con el tamaño real, logrará el efecto 3D óptimo.
	Brillo 3D	Bajo, Mediana, Alta	Ajusta el brillo de la imagen 3D.
	Invertir gafas 3D		Invierte la sincronización de los obturadores izquierdo/derecho de las gafas 3D y las imágenes izquierda/derecha. Active esta función si el efecto 3D no se visualiza correctamente.
	Aviso visión 3D	On, Off	Activa o desactiva la notificación que se muestra al visualizar contenido en 3D.
Aspecto <sup>*1</sup>	Automático <sup>*2</sup> , Normal, Completo, Zoom		Selecciona el modo de aspecto.  p.35
Overscan <sup>*1</sup>	Automático, Off, 4% y 8%		Cambia la relación de la imagen de salida (el rango de la imagen proyectada). <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Off, 4%, 8%</b>: ajusta el rango de la imagen. Cuando se establece en <b>Off</b>, se proyecta todo el intervalo de la imagen. Dependiendo de la señal de imagen, es posible que note ruido en los extremos superior e inferior de la imagen.</li> <li>• <b>Automático</b>: establece automáticamente en <b>Off</b> u <b>8%</b> dependiendo de la señal de entrada.</li> </ul>


Función	Menú/Ajustes		Explicación
Avanzado	Rango vídeo <sup>*1</sup>	Automático, Limitado (16-235), Completo (0-255)	Si se ajusta a <b>Automático</b> , se detecta y ajusta automáticamente el nivel de vídeo de la señal de entrada de DVD. Si ve imágenes subexpuestas o sobreexpuestas cuando está configurado como <b>Automático</b> , ajuste el nivel de vídeo del proyector de modo que se corresponda con el del reproductor de discos DVD/Blu-ray. El reproductor puede estar establecido en Normal (Limitado) o Expandido (Completo).
	EDID	Normal, 21:9	Le permite cambiar los ajustes EDID. Reinicie el proyector después de cambiar los ajustes EDID.
	Procesar Imágenes	Fino, Rápido	Reduce el tiempo de respuesta de las imágenes proyectadas a alta velocidad (juegos, por ejemplo).
Restablecer	Sí, No		Restablece todos los ajustes de <b>Señal</b> excepto los de <b>Tam. Pant. Diagonal, Aviso visión 3D y Aspecto</b> .

\*1 Los ajustes de cada tipo de fuente de entrada o señal se guardan.


\*2 Es posible que no pueda realizar selecciones según la fuente o el tipo de señal.

## ■ Menú Ajustes

Función	Menú/Ajustes			Explicación
Keystone	H/V-Keystone	V-Keystone	De -60 a 60	<p>Corrige la distorsión keystone. 🖱️ <a href="#">p.31</a></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• H/V-Keystone: corrige las distorsiones horizontal y vertical manualmente. 🖱️ <a href="#">p.31</a></li><li>• Quick Corner: Corrige las esquinas de la imagen proyectada individualmente. 🖱️ <a href="#">p.32</a></li></ul>
		H-Keystone	De -60 a 60	
		V-Keystone auto.	On, Off	
		Ajuste Keystone-H	On, Off	
	Quick Corner	-		
Sonido	Volumen	De 0 a 20		Ajusta el volumen del altavoz incorporado del proyector. También puede ajustar el volumen del dispositivo de audio Bluetooth conectado al proyector. Necesita ajustar el volumen del altavoz incorporado y el dispositivo de audio Bluetooth individualmente.
	Modo de sonido	Estándar, Voz, Música y Cine		<p>Permite seleccionar el modo de sonido de acuerdo con el contenido que desea reproducir.</p> <p>Esta opción no está disponible cuando el audio se emite desde un dispositivo de audio Bluetooth.</p>

Función	Menú/Ajustes		Explicación
Enlace HDMI	Conex. dispositivos	-	Muestra una lista de dispositivos conectados a los puertos HDMI.
	Enlace HDMI	On, Off	Activa o desactiva la función Enlace HDMI.
	Disp. audio apagado	Proyector, Sistema AV	Selecciona el dispositivo que da salida al audio.  <a href="#">p.49</a>
	Activar Enlace	Off, Bidireccional, Dispos->PJ, PJ->Dispos	Ajusta la función de enlace cuando se enciende el equipo. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Para encender el proyector cuando utiliza el dispositivo conectado, seleccione <b>Bidireccional</b> o <b>Dispos-&gt;PJ</b>.</li> <li>• Para encender el dispositivo conectado cuando enciende el proyector, seleccione <b>Bidireccional</b> o <b>PJ-&gt;Dispos</b>.</li> </ul>
	Desact. Enlace	On, Off	Ajusta si los dispositivos conectados se apagarán o no al apagar el proyector.
Bluetooth	Buscar disp. Bluetooth	-	Busca los dispositivos Bluetooth disponibles y los muestra en una lista.
	Audio Bluetooth	On, Off	Activa o desactiva la salida de audio de los dispositivos de audio Bluetooth. No se puede realizar la configuración en los siguientes casos. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuando <b>Disp. audio apagado</b> en el menú <b>Enlace HDMI</b> se establece en <b>Sistema AV</b></li> </ul>
	Disposit. conectado	-	Muestra información sobre el dispositivo de audio Bluetooth conectado.



Función	Menú/Ajustes		Explicación
Ajuste de bloqueos	Bloqueo parental	On, Off	<p>Bloquea el botón de espera del panel de control del proyector para evitar que los niños enciendan el proyector por accidente. Si el encendido está bloqueado, puede encender el dispositivo manteniendo pulsado el botón de espera durante aproximadamente tres segundos. Para apagar el dispositivo, utilice el botón de espera o el mando a distancia como de costumbre.</p> <p>Si se cambia, el ajuste se activará cuando apague el proyector y se complete el proceso de enfriamiento.</p> <p>Observe que aunque <b>Bloqueo parental</b> esté ajustado a <b>On</b>, el proyector se seguirá encendido al conectar el cable de alimentación si <b>Direct Power On</b> está ajustado a <b>On</b>.</p>
	Bloqueo funcionamiento.	Bloqueo total, Bloqueo parcial, Off	<p><b>Bloqueo total:</b> desactiva todos los botones del proyector.</p> <p><b>Bloqueo parcial:</b> desactiva todos los botones del proyector excepto el botón de espera.</p> <p>Si los botones se pulsan mientras el proyector está bloqueado, aparecerá  en la pantalla. Para desbloquearlo, mantenga presionado el botón de espera en el panel de control durante al menos 7 segundos.</p> <p>Si se cambia, este ajuste se activará una vez que cierre el menú Configuración.</p>
Memoria	Recuperar memoria	Memory1 a Memory10	Carga los ajustes guardados en Almacenar memoria para ajustar la imagen.
	Almacenar memoria	Memory1 a Memory10	Guarda los ajustes realizados en <b>Imagen</b> en una memoria.
	Borrar memoria	Memory1 a Memory10	Borra una memoria guardada.
	Renombrar memoria	Memory1 a Memory10, Predetermin., DVD, VCR, SDTV, HDTV, Cinema, Sports, Music, Anime, Game, Personalizado	Cambia el nombre de la memoria guardada.
Restablecer	Sí, No		Restablece todos los <b>Ajustes</b> excepto los de <b>Disp. audio apagado, Activar Enlace, Desact. Enlace y Memoria</b> .

## Menú Extendida

Función	Menú/Ajustes		Explicación
Pantalla	Mensajes	On, Off	Ajusta si se visualizarán o no los siguientes mensajes (On u Off). <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nombres de elemento para señales de imagen, modos de color, y relaciones de aspecto.</li> <li>• Si la temperatura interna aumenta mientras no entra una señal de imagen o se detecta una señal no compatible.</li> </ul>
	Visualizar fondo	Negro, Azul, Logo	Selecciona el estado de pantalla cuando no está entrando una señal de imagen.
	Pantalla de inicio	On, Off	Ajusta si se mostrará una pantalla de inicio cuando comience la proyección (On u Off). Si se cambia, el ajuste se activará cuando apague el proyector y se complete el proceso de enfriamiento.
Proyección	Frontal, Frontal/Techo, Posterior, Posterior/Techo		Permite cambiar este ajuste en función del tipo de instalación del proyector.
Operación	Direct Power On	On, Off	Permite ajustar el proyector para que la proyección comience en el momento en que se conecte el cable de alimentación, sin necesidad de pulsar ningún botón. Observe que si se ajusta a <b>On</b> , la proyección comenzará si la alimentación se restablece tras un apagón u otro corte de corriente y el cable de alimentación sigue conectado al conector.
	Modo reposo	On, Off	Si el tiempo ajustado se rebasa y no entra ninguna señal, el proyector se apagará automáticamente y entrará en modo de reposo. Durante el modo de espera, pulse el botón de espera del mando a distancia o del panel de control para iniciar la proyección.
	Tiempo Modo reposo	De 1 a 30 min.	Establece el intervalo para el <b>Modo reposo</b> .
	Iluminación	On, Off	Ajústelo a <b>Off</b> si la luz de los indicadores del panel de control le molestan al ver una película en una sala a oscuras.
	Modo alta altitud	On, Off	Ajústelo a <b>On</b> si utiliza el proyector por encima de 1.500 metros de altitud.
Idioma	-		Selecciona el idioma de visualización.
Restablecer	Sí, No		Restablece todos los ajustes de <b>Extendida</b> excepto los de <b>Proyección, Modo alta altitud e Idioma</b> .

## Menú Información

Función	Menú/Ajustes	Explicación
Inf. del proyector	Horas lámpara	Muestra el tiempo de funcionamiento acumulado de la lámpara.
	Fuente	Muestra la fuente de entrada actual.
	Señal de entrada	Muestra el formato de señal de entrada de la fuente de entrada actual.
	Resolución	Muestra la resolución.
	Modo de escaneado	Muestra el modo de escaneado.
	Veloc. refresco	Muestra la velocidad de refresco.
	3D Format	Durante una proyección en 3D, muestra el formato 3D de la señal entrante (Compres. Cuadro, Lado a Lado, o Arriba y Abajo).
	Info sinc	Muestra la información de señal de imagen. Es posible que deba emplear esta información si necesita asistencia.
	Profundidad de color	Muestra la profundidad de color y la diferencia de color.
	Estado	Se trata de información sobre los errores que se han producido en el proyector. Es posible que deba emplear esta información si necesita asistencia.
Versión	Número de serie	Muestra el número de serie del proyector.
	Main	Muestra la versión del firmware del proyector.
	Video2	

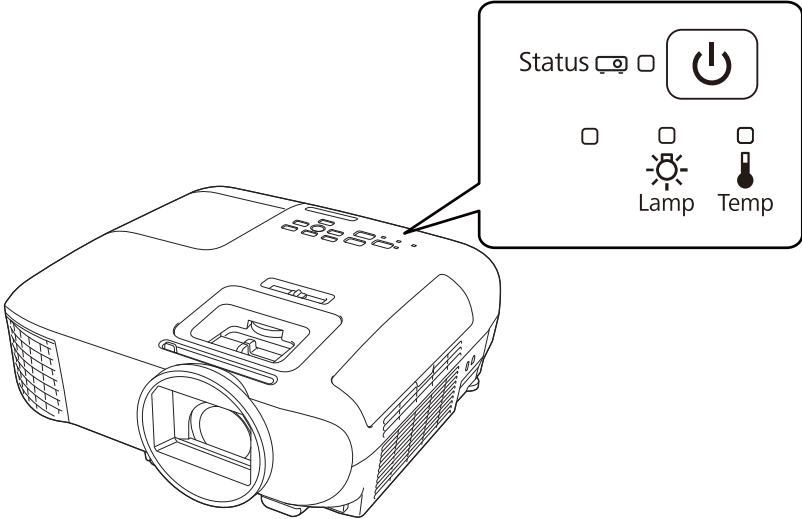
## Menú Restablecer

Función	Explicación
Restablece horas lámp.	Restablece las horas de funcionamiento acumulado de la lámpara a 0 H. Reajústelo cuando sustituya la lámpara.
Restablecer memoria	Restaura todos los elementos de <b>Memoria</b> a sus valores predeterminados.
Restablecer todo	Restablece todos los elementos del menú Configuración a sus valores por defecto. Los siguientes elementos no recuperan sus valores por defecto: <b>Memoria, Horas lámpara e Idioma.</b>

# Solución de Problemas

## Lectura de Indicadores

Puede comprobar el estado del proyector a partir de los indicadores de estado, espera, lámpara y temperatura iluminados o parpadeantes en el panel de control.




































Consulte la siguiente tabla para comprobar el estado del proyector y cómo solucionar los problemas mostrados por los indicadores.

### Estado del indicador durante un error/advertencia

⦿ : Parpadeando    ■ : Iluminado    ■ : Estado mantenido    □ : Apagado







Indicadores	Estado	Solución
Status  ■  (azul) ■  □ (naranja)	Reemp. Lámpara	Tiene que sustituir la lámpara. Sustituya la lámpara por una nueva lo antes posible. ➡ <a href="#">p.74</a> La lámpara podría explotar si sigue utilizándola en ese estado.
Status  ■  (azul) □  ■ (naranja)	Aviso Alta Temp.	Puede continuar la proyección. Si la temperatura vuelve a subir demasiado, la proyección se detendrá automáticamente. <ul style="list-style-type: none"><li>• Si el proyector está instalado junto a una pared, asegúrese de que quedan al menos 20 cm entre la pared y la ventilación de salida del proyector.</li><li>• Si el filtro de aire está obstruido, límpielo. ➡ <a href="#">p.71</a></li><li>• Asegúrese de que nada esté bloqueando el área alrededor de la entrada y que la temperatura alrededor de la entrada no sea demasiado alta. ➡ <a href="#">p.83</a></li></ul>

Indicadores	Estado	Solución
Status    (azul)   (naranja)	Error Interno	<p>El proyector ha sufrido un fallo de funcionamiento. Desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica y póngase en contacto con su distribuidor local o el centro de reparaciones Epson más cercano. ➡ <a href="#">Lista de contactos de proyectores Epson</a></p>
Status    (azul)   (naranja)	Error Ventilador Error Sensor	
Status    (azul)   (naranja)	Error de iris autom.	
Status    (azul)   (naranja)	Error elec (estabil)	
Status    (azul)   (naranja)	Error Lámpara Falla Encend. Lámp. Cub. Lámp. Abierta	<p>Hay un problema con la lámpara o no se ha encendido correctamente.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Desconecte el cable de alimentación y compruebe si la lámpara se ha roto. ➡ <a href="#">p.74</a> Si no está rota, vuelva a colocarla y encienda el proyector. Si al reinstalar la lámpara no se soluciona el problema o si la lámpara está rota, deje de utilizar el proyector, desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica y póngase en contacto con su distribuidor local o el centro de reparaciones Epson más cercano. ➡ <a href="#">Lista de contactos de proyectores Epson</a></li> <li>Compruebe que la cubierta de la lámpara se haya cerrado correctamente.</li> </ul>


Indicadores	Estado	Solución
Status   (azul)   (naranja)	Error Alta Temp. (sobrecalentamiento)	<p>La temperatura interna es demasiado alta.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>La lámpara se apaga automáticamente y la proyección se detiene. Espere unos cinco minutos. Cuando se detenga el ventilador, desconecte el cable de alimentación.</li> <li>Si el proyector está instalado junto a una pared, asegúrese de que quedan al menos 20 cm entre la pared y la ventilación de salida del proyector.</li> <li>Si el filtro de aire está obstruido, límpielo.  <a href="#">p.71</a></li> <li>Asegúrese de que nada esté bloqueando el área alrededor de la entrada y que la temperatura alrededor de la entrada no sea demasiado alta.  <a href="#">p.83</a></li> <li>Si al volver a encender el equipo no se soluciona el problema, deje de utilizar el proyector y desconecte el cable de la toma eléctrica. Póngase en contacto con su distribuidor local o el centro de reparaciones Epson más cercano.  <a href="#">Lista de contactos de proyectores Epson</a></li> <li>Si se utiliza a una altitud de 1.500 m o más, ajuste el <b>Modo alta altitud</b> a <b>On</b>.  <b>Extendida - Operación - Modo alta altitud</b> <a href="#">p.57</a></li> </ul>

## Indicador de estado durante el funcionamiento normal

 : Parpadeando  : Iluminado  : Apagado

Indicadores	Estado	Solución
Status   (azul)	Condición de espera	Al pulsar el botón de espera del mando a distancia o del panel de control, la proyección comienza al cabo de un momento.
Status   (azul)	Calentamiento en progreso	El tiempo de calentamiento es de unos 30 segundos. La operación de apagado permanece desactivada mientras se calienta el proyector.
	Enfriamiento en progreso	Todas las operaciones permanecen desactivadas mientras el proyector se enfría. El proyector entra en modo de espera cuando el enfriamiento finaliza. Si, por cualquier motivo, el cable de alimentación se desconecta durante el enfriamiento, espere a que la lámpara se ha enfriado lo suficiente (unos 10 minutos), vuelva a conectar el cable de alimentación y, a continuación, pulse el botón de espera del mando a distancia o del panel de control.
Status   (azul)	Proyección en progreso	El proyector funciona normalmente.



- Cuando el proyector funciona con normalidad, los indicadores de temperatura y lámpara están apagados.
- Si la función **Iluminación** está ajustada a **Off**, todos los indicadores permanecen apagados durante la proyección normal.  **Extendida - Operación - Iluminación** [p.57](#)

## Cuando los Indicadores No Son de Ayuda

### ■ Comprobación de problemas

Consulte la siguiente tabla para comprobar si se menciona su problema y vaya a la página adecuada para obtener información sobre cómo solucionarlo.

	Problema	Página
Problemas relacionados con las imágenes	No hay imagen	<a href="#">p.63</a>
	La proyección no se inicia, el área de proyección está completamente negra o el área de proyección está completamente azul.	
	Las imágenes en movimiento no se visualizan	<a href="#">p.63</a>
	Se muestra <b>"No Soportado."</b>	<a href="#">p.63</a>
	Aparece el mensaje <b>"Sin Señal."</b>	<a href="#">p.64</a>
	Distorsión keystone de la imagen proyectada	<a href="#">p.64</a>
	Las imágenes aparecen difusas o desenfocadas	<a href="#">p.64</a>
	Las imágenes presentan interferencias o están distorsionadas	<a href="#">p.64</a>
	La imagen está cortada (grande) o en pequeño tamaño, o solo se proyecta una parte de la imagen.	<a href="#">p.65</a>
	Los colores de la imagen no son correctos	<a href="#">p.65</a>
	Toda la imagen se visualiza de color morado o verde, en blanco y negro o los colores están apagados.*	
	Las imágenes tienen un aspecto oscuro	<a href="#">p.65</a>
	La proyección se detiene de forma automática	<a href="#">p.66</a>
Problemas de ruido	No se escucha el audio o está a un volumen demasiado bajo	<a href="#">p.66</a>
Problemas al iniciar la proyección	El proyector no se enciende	<a href="#">p.66</a>
Problemas con el mando a distancia	El mando a distancia no responde	<a href="#">p.67</a>
Problemas con el panel de control	No se puede utilizar en el panel de control	<a href="#">p.68</a>
Problemas con 3D	La imagen no se proyecta correctamente en 3D	<a href="#">p.68</a>
Problemas con HDMI	El Enlace HDMI no funciona	<a href="#">p.69</a>
	El nombre de dispositivo no aparece bajo Conex. dispositivos	<a href="#">p.69</a>
Problemas de dispositivos Bluetooth	No se puede conectar el dispositivo Bluetooth	<a href="#">p.70</a>
	El audio y la conexión del dispositivo Bluetooth se desconecta	<a href="#">p.70</a>
Problemas con un reproductor multimedia de streaming	No se pueden visualizar imágenes de un reproductor multimedia de streaming	<a href="#">p.70</a>

\* Como la reproducción del color varía entre monitores y pantallas LCD de ordenadores, la imagen proyectada por el proyector y los tonos cromáticos mostrados por el monitor pueden no coincidir, pero esto no es un fallo.

## Problemas relacionados con las imágenes

### No hay imagen

Verifique	Solución
¿El proyector está encendido?	Pulse el botón de espera del mando a distancia o del panel de control.
¿El cable de alimentación está conectado?	Conecte el cable de alimentación.
¿Están apagados los indicadores?	Desconecte y, luego, vuelva a conectar el cable de alimentación del proyector. Compruebe que al pulsar el botón de espera después de la conexión se suministre alimentación al proyector.
¿Está entrando una señal de imagen?	Compruebe que el dispositivo conectado está encendido. Cuando <b>Mensajes</b> está ajustado a <b>On</b> en el menú Configuración, los mensajes de señal de imagen se muestran. ➡ <b>Extendida - Pantalla - Mensajes</b> p.57
¿Se ha desconectado la alimentación del amplificador AV?	Si hay conectado un amplificador AV, compruebe la fuente de alimentación de dicho amplificador.
¿La señal de imagen se envía desde el dispositivo?	Compruebe que la señal de imagen se envía desde el dispositivo conectado.
¿Los ajustes del menú Configuración son correctos?	Restablezca todos los ajustes. ➡ <b>Restablecer - Restablecer todo</b> p.58
(Solo al proyectar señales de imagen desde un ordenador) ¿La conexión se estableció mientras el proyector o el ordenador ya estaba encendido?	Si la conexión se realiza mientras el equipo ya está encendido, es posible que la tecla Fn (tecla de función) que cambia la señal de imagen del ordenador a salida externa no funcione. Apague el ordenador y el proyector y vuelva a encenderlos.

### Las imágenes en movimiento no se visualizan



Verifique	Solución
(Solo al proyectar señales de imagen desde un ordenador) ¿La señal de imagen del ordenador está ajustada a una salida externa y a la salida del monitor LCD al mismo tiempo?	Dependiendo de las especificaciones del ordenador, es posible que las imágenes en movimiento no se muestren cuando el ordenador esté ajustado a una salida externa y a la salida de monitor LCD al mismo tiempo. Cámbielo para que la señal de imagen quede ajustada únicamente a la salida externa. Para conocer las especificaciones del ordenador, consulte la documentación suministrada con él.

### Se muestra "No Soportado."


Verifique	Solución
(Solo al proyectar señales de imagen desde un ordenador) ¿El modo es el adecuado para la frecuencia de la señal y la resolución?	Compruebe la señal de imagen introducida en <b>Resolución</b> desde el menú Configuración y asegúrese de que corresponda con la resolución del proyector. ➡ <b>Información - Inf. del proyector</b> p.58 ➡ "Resoluciones Compatibles" p.80





Aparece el mensaje **"Sin Señal."**

Verifique	Solución
¿Están conectados correctamente los cables?	Compruebe que todos los cables necesarios para la proyección estén bien conectados.  <a href="#">p.22</a>
¿Se ha seleccionado el puerto de entrada de imagen correcto?	Pulse el botón [Home]/[HDMI] del mando a distancia o del panel de control para cambiar entre imágenes de entrada.  <a href="#">p.28</a>
¿El dispositivo conectado está encendido?	Encienda el dispositivo.
(Solo al proyectar señales de imagen desde un ordenador) ¿Las señales de imagen se envían al proyector?	Cámbielo de forma que la señal de imagen quede ajustada a la salida externa y no al monitor LCD del ordenador. En algunos modelos, cuando las señales de imagen se envían al exterior, dejan de aparecer en el monitor LCD. Para conocer las especificaciones del ordenador, consulte la documentación suministrada con él.  Si se realiza la conexión con el proyector o el ordenador ya encendidos, es posible que no funcione la tecla de función [Fn] que cambia la señal de imagen del ordenador a salida externa. Apague el ordenador y el proyector y vuélvalos a encender.


## Distorsión keystone de la imagen proyectada


Verifique	Solución
¿Está la distorsión keystone ajustada dentro del margen de corrección?	Si la imagen se proyecta fuera del margen corregible, es posible que no se pueda corregir completamente la distorsión keystone. Instale el proyector horizontalmente enfrente de la pantalla y paralelo a esta tanto como pueda y, a continuación, ajuste la posición de proyección utilizando el desplazamiento del objetivo.  <a href="#">p.16</a>

## La imágenes aparecen difusas o desenfocadas



Verifique	Solución
¿Se ha ajustado el enfoque?	Ajuste el enfoque.  <a href="#">p.29</a>
¿Está cerrada la cubierta de la lente?	Abra la cubierta de la lente.
¿La distancia a la que se encuentra el proyector es la correcta?	Compruebe el alcance de proyección recomendado.  <a href="#">p.19</a>
¿Se ha empañado la lente?	Si traslada rápidamente el proyector de un entorno frío a otro cálido, o si la temperatura ambiente cambia bruscamente, la superficie de la lente se puede empañar y las imágenes serán borrosas. Deje el proyector en la habitación aproximadamente una hora antes de usarlo. Si el proyector está húmedo por condensación, apague el proyector, desconecte el cable de alimentación y déjelo unos minutos.

## Las imágenes presentan interferencias o están distorsionadas





Verifique	Solución
¿Están conectados correctamente los cables?	Compruebe que todos los cables necesarios para la proyección estén bien conectados.  <a href="#">p.22</a>

Verifique	Solución
¿Utiliza un alargó?	Si utiliza un alargó, es posible que las interferencias eléctricas afecten a las señales.
(Solo al proyectar señales de imagen desde un ordenador)	Ajuste el ordenador para que las señales enviadas sean compatibles con el proyector.  <a href="#">p.80</a>
¿Ha seleccionado la resolución correcta?	




Parte de la imagen está cortada (grande) o aparece más pequeña

Verifique	Solución
¿Ha seleccionado el <b>Aspecto</b> correcto?	Seleccione el modo de aspecto para que coincida con la señal de entrada en <b>Aspecto</b> en el menú Configuración.  <b>Señal - Aspecto</b> <a href="#">p.53</a>
(Solo al proyectar señales de imagen desde un ordenador)	Ajuste el ordenador para que las señales enviadas sean compatibles con el proyector.  <a href="#">p.80</a>
¿Ha seleccionado la resolución correcta?	

Los colores de la imagen no son correctos

Verifique	Solución
¿Están conectados correctamente los cables?	Compruebe que todos los cables necesarios para la proyección estén bien conectados.  <a href="#">p.22</a>
¿Está bien ajustado el contraste?	Ajuste la <b>Contraste</b> en el menú Configuración.  <b>Imagen - Contraste</b> <a href="#">p.52</a>
¿Ha ajustado correctamente el color?	Ajuste la <b>Avanzado</b> en el menú Configuración.  <b>Imagen - Avanzado</b> <a href="#">p.52</a>
(Solo al proyectar imágenes desde un dispositivo de vídeo)	Ajuste el <b>Saturación de color</b> y <b>Tono</b> en el menú Configuración.  <b>Imagen - Saturación de color/Tono</b> <a href="#">p.52</a>
¿Ha ajustado correctamente la saturación del color y el tono?	

Las imágenes tienen un aspecto oscuro

Verifique	Solución
¿Se ha ajustado correctamente el brillo de la imagen?	Ajuste la <b>Brillo</b> en el menú Configuración.  <b>Imagen - Brillo</b> <a href="#">p.52</a>
¿Está bien ajustado el contraste?	Ajuste la <b>Contraste</b> en el menú Configuración.  <b>Imagen - Contraste</b> <a href="#">p.52</a>
¿Ha llegado el momento de sustituir la lámpara?	Cuando la lámpara se acerca al final de su vida útil, las imágenes se vuelven más oscuras y disminuye la calidad del color. Cuando eso suceda, sustituya la lámpara por una nueva.  <a href="#">p.74</a>

## La proyección se detiene de forma automática

Verifique	Solución
¿Está activado el <b>Modo reposo</b> ?	Si se excede el tiempo establecido y no entra ninguna señal, la lámpara se apagará automáticamente y el proyector entrará en modo en espera. Pulse el botón de espera del mando a distancia o del panel de control para encender el proyector. Si desea desactivar el <b>Modo reposo</b> , cambie el ajuste a <b>Off</b> . ➡ <b>Extendida - Operación - Modo reposo</b> p.57

## Problemas de ruido

## No se escucha el audio o está a un volumen demasiado bajo

Verifique	Solución
¿El cable de audio está conectado correctamente?	Pruebe desconectar el cable del puerto Audio Out y luego vuelva a conectarlo.
¿El volumen es demasiado bajo?	Ajuste el volumen para poder oír el audio. ➡ p.34
¿Está conectado con un cable HDMI?	Si no se emite audio cuando está conectado con un cable HDMI, configure el aparato conectado con la salida PCM.
¿Son correctos los ajustes de <b>Disp. audio apagado</b> ?	Compruebe que los ajustes de <b>Disp. audio apagado</b> son correctos en el menú Configuración. ➡ <b>Ajustes - Enlace HDMI - Disp. audio apagado</b> p.54
¿Son correctos los ajustes de <b>Audio Bluetooth</b> ?	<p>Realice los siguientes ajustes cuando conecte un dispositivo de audio Bluetooth.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Para emitir audio desde el altavoz del proyector o un amplificador, establezca <b>Audio Bluetooth</b> en <b>Off</b>.</li> <li>• Para emitir audio desde dispositivos de audio Bluetooth, establezca <b>Audio Bluetooth</b> en <b>On</b>.</li> </ul> <p>➡ <b>Ajustes - Bluetooth - Audio Bluetooth</b> p.54</p>

## Problemas al iniciar la proyección

## El proyector no se enciende

Verifique	Solución
¿El proyector está encendido?	Pulse el botón de espera del mando a distancia o del panel de control.
¿El <b>Bloqueo parental</b> está ajustado a <b>On</b> ?	Si el <b>Bloqueo parental</b> está establecido en <b>On</b> en el menú Configuración, mantenga presionado el botón de espera del panel de control durante unos tres segundos o realice las operaciones desde el mando a distancia. ➡ <b>Ajustes - Ajuste de bloqueos - Bloqueo parental</b> p.54

Verifique	Solución
¿Los indicadores se iluminan y se apagan al tocar el cable de alimentación?	Apague el proyector y, a continuación, desconecte y vuelva a conectar su cable de alimentación. Si el problema persiste, deje de utilizar el proyector, desenchufe el cable de alimentación de la toma eléctrica y póngase en contacto con su distribuidor local o el centro de información sobre proyectores más cercano. ☞ <a href="#">Lista de contactos de proyectores Epson</a>
¿Ha instalado correctamente la cubierta de las lámparas y la lámparas?	Si la lámpara o su cubierta no se instalan correctamente, el proyector no se activará. Compruebe cómo están instaladas. ☞ <a href="#">p.74</a>


## ■ Problemas con el mando a distancia

### El mando a distancia no responde

Verifique	Solución
¿El emisor de infrarrojos del mando a distancia está apuntado al receptor remoto del proyector cuando está en uso?	Apunte el mando a distancia en dirección al receptor remoto. Además, compruebe su alcance. ☞ <a href="#">p.26</a>
¿El mando a distancia está demasiado lejos del proyector?	Compruebe su alcance. ☞ <a href="#">p.26</a>
¿El receptor remoto está expuesto a la luz solar directa o a una luz intensa de lámparas fluorescentes?	Instale el proyector en un lugar donde el receptor remoto no quede expuesto a ninguna luz intensa.
¿Las pilas están gastadas o se han insertado incorrectamente?	Compruebe que las baterías estén insertadas correctamente, o sustitúyalas por unas nuevas si fuera necesario. ☞ <a href="#">p.25</a>
¿Ha sincronizado el reproductor multimedia de streaming?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuando se muestre la pantalla de sincronización, mantenga presionado el botón [Enter] y el botón Inicio en el mando a distancia simultáneamente durante unos tres segundos para sincronizar los dispositivos. ☞ <a href="#">p.25</a></li> <li>• Si no se muestra la pantalla de sincronización, asegúrese de que el proyector y el reproductor multimedia de streaming están encendidos y a continuación, mantenga pulsado el botón Esc y el botón derecho del mando a distancia durante aproximadamente siete segundos. La pantalla de sincronización debería aparecer y permitirle a realizar la sincronización. ☞ <a href="#">p.25</a></li> </ul>
¿Está utilizando el mando a distancia de la Android TV™ para realizar las operaciones?	Compruebe que no está utilizando el mando a distancia de la Android TV™. Utilice el mando a distancia del proyector.



## Problemas con el panel de control

No se puede utilizar en el panel de control

Verifique	Solución
¿ <b>Bloqueo funcionam.</b> está establecido en <b>Bloqueo total</b> o <b>Bloqueo parcial</b> ?	Cuando el <b>Bloqueo funcionam.</b> está establecido en <b>Bloqueo Total</b> en el menú Configuración, todas las operaciones de los botones del panel de control están desactivadas; cuando está establecido en <b>Bloqueo parcial</b> , solo está disponible el botón de espera del panel de control. Realice las operaciones desde el mando a distancia.  <b>Ajustes - Ajuste de bloqueos - Bloqueo funcionam.</b> <a href="#">p.54</a>

## Problemas con 3D



La imagen no se proyecta correctamente en 3D

Verifique	Solución
¿Las gafas 3D están encendidas?	Encienda las gafas 3D.
¿Las gafas 3D están completamente cargadas?	Cargue las gafas 3D.
¿Se está proyectando una imagen 3D?	Si el proyector está proyectando una imagen en 2D, o si se produce un error en el proyector que impide proyectar la imagen en 3D, no podrá ver imágenes tridimensionales aunque lleve puestas las gafas 3D.
¿La imagen de entrada está en 3D?	Compruebe que la imagen de entrada es compatible con 3D. Como la mayoría de las emisiones de TV no contienen una señal de formato 3D, la recepción 3D se deberá configurar manualmente.
¿La <b>Pantalla 3D</b> está establecida en <b>2D</b> ?	Si la <b>Pantalla 3D</b> está establecida en <b>2D</b> en el menú Configuración, el proyector no cambiará automáticamente a 3D aunque entre una imagen 3D. Establezca <b>Pantalla 3D</b> en <b>3D</b> o <b>Automático</b> .  <b>Señal - Configuración 3D - Pantalla 3D</b> <a href="#">p.53</a>
¿Está establecido correctamente el <b>Formato 3D</b> ?	A menos que el formato 3D del dispositivo de audio y vídeo y <b>Formato 3D</b> del proyector sean iguales, es posible que no se muestre parte de la imagen. Compruebe que el ajuste <b>Formato 3D</b> del proyector coincide con el ajuste de formato 3D del dispositivo AV.  <b>Señal - Configuración 3D - Formato 3D</b> <a href="#">p.53</a> Cuando cambie el <b>Formato 3D</b> , establezca <b>Pantalla 3D</b> en <b>3D</b> y, a continuación, pulse el botón [3D Format].
¿Se encuentra en el rango de alcance de recepción?	Si la distancia entre el proyector y las gafas 3D sobrepasa los 10 m, es posible que se pierda la conexión. Acerque las gafas 3D al proyector.
¿Ha realizado el emparejamiento correctamente?	Para más información, consulte el manual de usuario suministrado con las gafas 3D y realice el emparejamiento.

Verifique	Solución
¿Hay algún dispositivo cerca que pueda provocar interferencias de ondas de radio?	Cuando use otros dispositivos a la vez con la banda de frecuencia (2,4 GHz) tales como dispositivos de comunicaciones Bluetooth, redes LAN inalámbricas (IEEE802.11b/g) u hornos microondas, pueden producirse interferencias de ondas de radio, la imagen puede interrumpirse o puede cortarse la comunicación. No utilice el proyector cerca de dichos dispositivos.

## ■ Problemas con HDMI

### El Enlace HDMI no funciona


Verifique	Solución
¿Está utilizando un cable que cumpla los estándares HDMI?	No es posible llevar a cabo operaciones con cables que no cumplan los estándares HDMI.
¿El dispositivo conectado cumple los estándares CEC de HDMI?	Si el dispositivo conectado no cumple los estándares CEC de HDMI, no se podrá manejar aunque esté conectado al puerto HDMI. Para obtener más información, consulte la documentación suministrada y similares del dispositivo conectado. Además, compruebe si el dispositivo está disponible en <b>Conex. dispositivos.</b>  <a href="#">p.50</a>
¿Están conectados correctamente los cables?	Compruebe que todos los cables necesarios para utilizar el Enlace HDMI están conectados de forma segura.  <a href="#">p.49</a>
¿La alimentación del amplificador o grabador de DVD, etc. está encendida?	Ponga todos los dispositivos en modo de espera. Para obtener más información, consulte la documentación suministrada y similares del dispositivo conectado. Si ha conectado un altavoz, etc., configure el equipo conectado a la salida PCM.
¿Se ha conectado un nuevo dispositivo o se ha cambiado la conexión?	Si es necesario volver a ajustar la función CEC de un dispositivo conectado, por ejemplo si se conecta un nuevo dispositivo o se cambia la conexión, tendrá que reiniciar el dispositivo.
¿Hay varios reproductores multimedia conectados?	Se puede conectar a la vez un máximo de 1 reproductor multimedia que cumpla las normas HDMI CEC.

### El nombre de dispositivo no aparece bajo Conex. dispositivos

Verifique	Solución
¿El dispositivo conectado cumple los estándares CEC de HDMI?	Si el dispositivo conectado no cumple los estándares CEC de HDMI, no aparecerá. Para obtener más información, consulte la documentación suministrada y similares del dispositivo conectado.

## ■ Problemas de dispositivos Bluetooth

### No se puede conectar el dispositivo Bluetooth

Verifique	Solución
¿Se realizó una búsqueda de dispositivos?	Cuando conecte un dispositivo Bluetooth por primera vez, o cuando cambie de dispositivo Bluetooth, realice una búsqueda mediante la opción <b>Buscar disp. Bluetooth</b> .  <a href="#">p.22</a>
¿El dispositivo es compatible con protección de copyright (SCMS-T)?	No puede conectar un dispositivo Bluetooth que no sea compatible con protección de copyright (SCMS-T).
¿El dispositivo está basado en A2DP?	No puede conectar un dispositivo Bluetooth que no sea compatible con A2DP.

### El audio y la conexión del dispositivo Bluetooth se desconecta

Verifique	Solución
¿Hay algún obstáculo entre el proyector y el dispositivo Bluetooth?	Compruebe si hay algún obstáculo entre el proyector y el dispositivo Bluetooth y cambie su posición para mejorar la comunicación.
¿El dispositivo está conectado dentro de la distancia de comunicación especificada?	Si la distancia entre el proyector y el dispositivo Bluetooth sobrepasa los 10 m, es posible que se pierda la conexión. Acerque el dispositivo Bluetooth al proyector.
¿Hay algún equipo inalámbrico u horno microondas cerca?	Si utiliza el dispositivo al mismo tiempo que utiliza otro equipo inalámbrico u horno microondas, pueden producirse interferencias de ondas de radio, y la imagen y el audio pueden interrumpirse. Evite los equipos que puedan provocar interferencias.

## ■ Problemas con un reproductor multimedia de streaming

### No se pueden visualizar imágenes de un reproductor multimedia de streaming

Verifique	Solución
¿Está el dispositivo conectado a Internet?	Necesita una conexión a Internet para poder visualizar contenido en línea. Asegúrese de que puede conectarse a una red WIFI.
¿Se pueden realizar operaciones de pantalla con el mando a distancia o el panel de control?	Si no puede realizar operaciones, reinicie el proyector.



# Mantenimiento

## Limpieza de las Partes

Debe limpiar el proyector si se ensucia o si la calidad de las imágenes proyectadas empieza a deteriorarse.



### Advertencia

- No utilice aerosoles que contengan gas inflamable para quitar la suciedad y el polvo del cristal del proyector, el filtro de aire, etc. El proyector podría incendiarse debido a la alta temperatura interna de la lámpara.
- No utilice el proyector en lugares donde pueda haber gases inflamables o explosivos en la atmósfera, como los utilizados en sopladores de aire o insecticidas.  
La lámpara interna del proyector está caliente.  
Los componentes combustibles contenidos en los plumeros, insecticidas, desodorantes, etc. podrían ser absorbidos por el proyector y prenderse, provocando incendios y quemaduras. Si se han utilizado aerosoles inflamables alrededor del proyector, asegúrese de ventilar bien toda el área antes de encender el proyector.



### Limpieza del filtro de aire

Limpie el filtro de aire si ha acumulado polvo o si aparece el siguiente mensaje.

**"El proyector está sobrecalentado. Asegúrese de que la salida de aire no esté obstruida, y limpie o reemplace el filtro."**

### Atención

- Si se acumula polvo en el filtro de aire, es posible que la temperatura interna del proyector aumente, lo que puede producir problemas en el funcionamiento y acortar la vida útil del motor óptico. Es recomendable que limpie el filtro de aire como mínimo una vez cada tres meses. Límpielas con más frecuencia si utiliza el proyector en un entorno especialmente polvoriento.
- No enjuague el filtro de aire con agua. No utilice detergentes ni disolventes.
- No use un plumero. El material combustible puede permanecer y el polvo puede entrar en piezas de precisión.

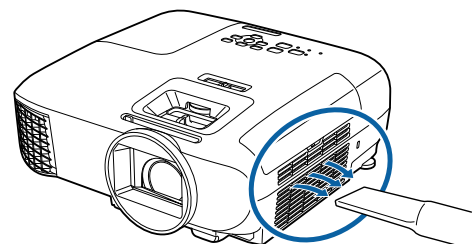
Para el modelo EH-TW5700 (ELPAF54)

1

Pulse el botón de espera del mando a distancia o del panel de control para apagar el equipo y, a continuación, desconecte el cable de alimentación.

2

Retire el polvo del filtro de aire utilizando una aspiradora desde la parte frontal.

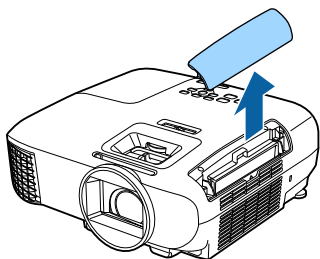




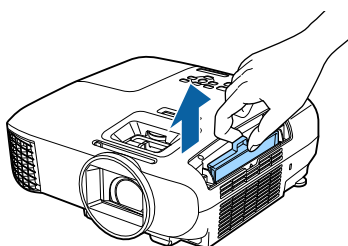
## Para el modelo EH-TW5800 (ELPAF55)

**1** Pulse el botón de espera del mando a distancia o del panel de control para apagar el equipo y, a continuación, desconecte el cable de alimentación.

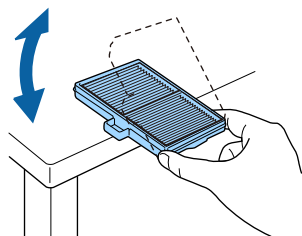
**2** Abra la cubierta del filtro de aire.



**3** Extraiga el filtro de aire.  
Sujete la pestaña de cubierta del filtro de aire y tire de ella directamente hacia arriba.



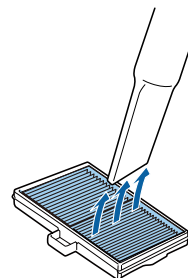
**4** Sujete el filtro de aire boca abajo y agítelo 4 o 5 veces para quitarle el polvo.  
Golpee el filtro de aire desde su parte lateral para quitar el polvo.



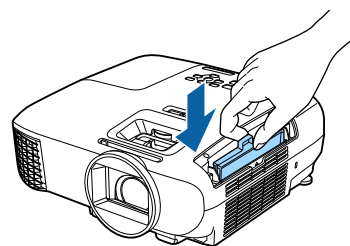
### Atención

Si golpea el filtro de aire con demasiada fuerza, es posible que quede inutilizable debido a deformaciones y grietas.

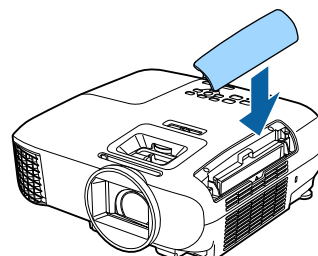
**5** Retire los restos de polvo del filtro de aire utilizando una aspiradora desde la parte frontal.



**6** Instale el filtro de aire.  
Deslice el filtro de aire hasta que encaje en su posición.



**7** Cierre la cubierta del filtro de aire.



### Limpieza de la unidad principal

Antes de realizar la limpieza, asegúrese de desenchufar el cable de alimentación de la toma de corriente.

Limpe la superficie del proyector con un paño suave.

Si está especialmente sucio, use un paño bien escurrido humedecido con agua y limpie la superficie nuevamente con un paño seco.

#### Atención

No utilice detergentes para cocina sustancias volátiles como cera, benceno y disolventes para limpiar la superficie del proyector. La calidad de la carcasa exterior podría verse alterada o podría desprenderse la pintura.

### Limpieza de la lente

Antes de realizar la limpieza, asegúrese de desenchufar el cable de alimentación de la toma de corriente.

Use un trapo para limpiar cristales de venta al público para quitar suavemente la suciedad de la lente.

#### Atención

- No frote la lente con objetos ásperos y procure tratarla con cuidado, ya que se daña con facilidad.
- No use un plumero. El material combustible puede permanecer y el polvo puede entrar en piezas de precisión.

## Periodos de Sustitución para Consumibles

### Periodo de sustitución del filtro de aire

Si el mensaje de sustitución se muestra aunque el filtro de aire se haya limpiado  [p.71](#)

### Periodo de sustitución de la lámpara

- Cuando aparezca el siguiente mensaje cuando comience la proyección:  
Tiene que sustituir la lámpara. Diríjase al distribuidor de su proyector Epson o visite [www.epson.com](http://www.epson.com) para comprarla."
- Cuando imagen proyectada se oscurece o empieza a deteriorarse.
- Cuando se muestra el mensaje de sustitución de la lámpara. El mensaje se muestra cuando el uso de la lámpara alcanza las 100 horas antes de su vida útil y desaparece después de 30 segundos.



- El brillo de la imagen proyectada podría reducirse con el paso del tiempo de proyección. El mensaje de sustitución de la lámpara se muestra para ayudarlo a mantener el brillo y la calidad de la imagen de la imagen inicial. La hora de visualización del mensaje difiere en función de los ajustes del menú, las condiciones ambientales y las condiciones de uso.  
Si continúa utilizando la lámpara una vez finalizado el período de sustitución, aumentan las posibilidades de que la lámpara explote. Cuando aparezca el mensaje de sustitución de la lámpara, sustitúyala por una nueva lo antes posible, aunque aún funcione.
- Según las características de la lámpara y la forma en que se haya utilizado, es posible que se oscurezca o deje de funcionar antes de que aparezca el mensaje de aviso. Siempre debería disponer de una unidad de lámpara de recambio por si la necesita.

## Sustituir los Consumibles

### ■ Sustituir el filtro de aire



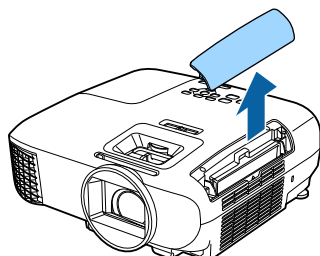
Deseche los filtros de aire usados adecuadamente según la legislación y normativa local.

Marco del filtro: ABS (ELPAF54)/polipropileno (ELPAF55)

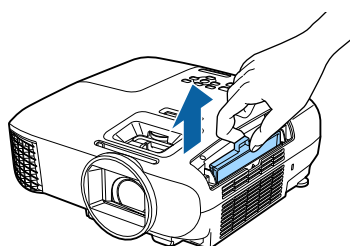
Filtro: espuma de poliuretano(ELPAF54)/polipropileno (ELPAF55)

- 1 Pulse el botón de espera del mando a distancia o del panel de control para apagar el equipo y, a continuación, desconecte el cable de alimentación.

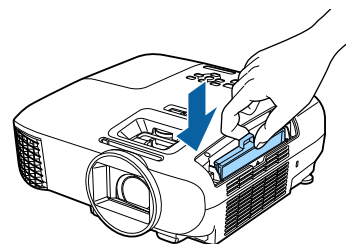
- 2 Abra la cubierta del filtro de aire.



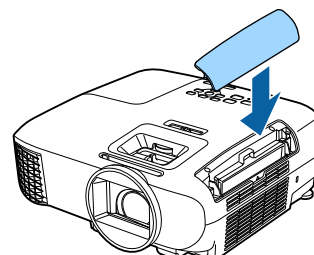
- 3 Extraiga el filtro de aire antiguo.  
Sujete la pestaña de cubierta del filtro de aire y tire de ella directamente hacia arriba.



- 4 Instale un nuevo filtro de aire.  
Deslice el filtro de aire hasta que encaje en su posición.



- 5 Cierre la cubierta del filtro de aire.



### ■ Sustituir la lámpara



#### Advertencia

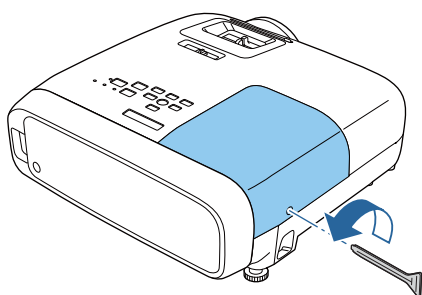
Al sustituir la lámpara porque ha dejado de iluminarse, existe la posibilidad de que se haya roto. Al sustituir la lámpara de un proyector que ha estado colgado del techo, piense que la lámpara estará rota, así que deberá retirar la cubierta con cuidado. Al abrir la cubierta de la lámpara, podría caer fragmentos de cristal. Si le entraran fragmentos de cristal en los ojos o en la boca, póngase en contacto con un médico inmediatamente.

## Precaución

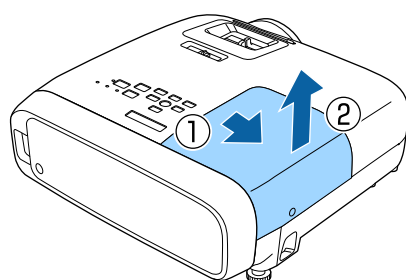
- No toque la cubierta de la lámpara nada más apagar el proyector, ya que estará caliente. Espere hasta que la lámpara se haya enfriado lo suficiente antes de extraer la cubierta de la lámpara. De lo contrario, podría quemarse.
- Recomendamos el uso de lámparas opcionales EPSON genuinas. El uso de lámparas no genuinas puede afectar la calidad de proyección y la seguridad. Cualquier daño o mal funcionamiento causado por el uso de lámparas no genuinas pueden no estar cubierto por la garantía de Epson.

- 1** Pulse el botón de espera del mando a distancia o del panel de control para apagar el equipo y, a continuación, desconecte el cable de alimentación.

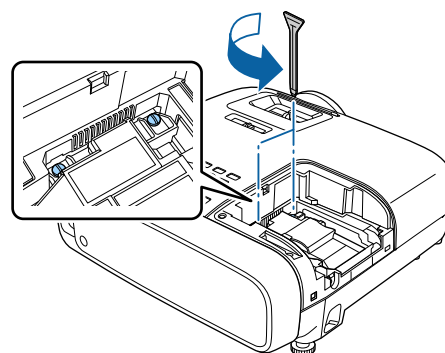
- 2** Suelte el tornillo de fijación de la cubierta de la lámpara.



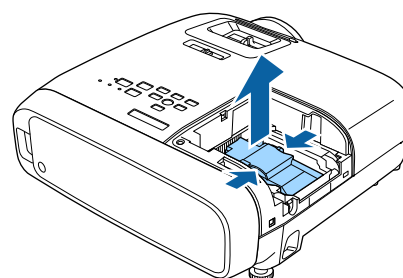
- 3** Extraiga la cubierta de la lámpara.  
Deslice la cubierta de la lámpara recta y quítela.



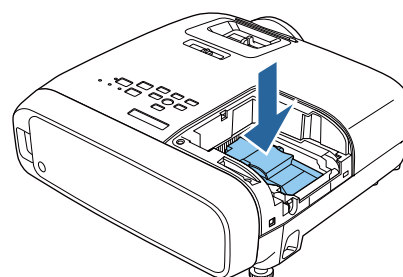
- 4** Afloje los dos tornillos de fijación de la lámpara.



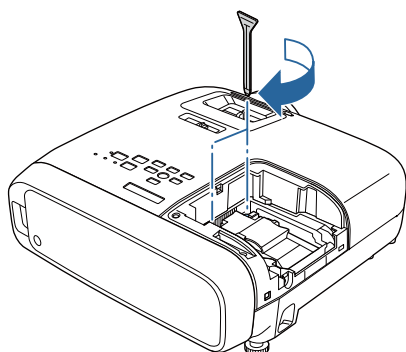
- 5** Extraiga la lámpara antigua.  
Sujete la parte saliente y tire hacia fuera.



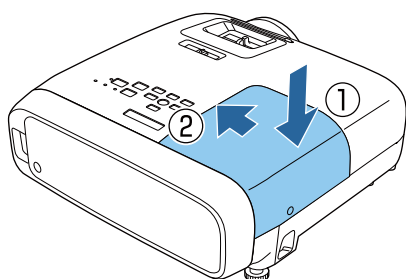
- 6** Instale la nueva lámpara.  
Asegúrese de que la lámpara mira hacia el lado correcto y presione para insertarla.



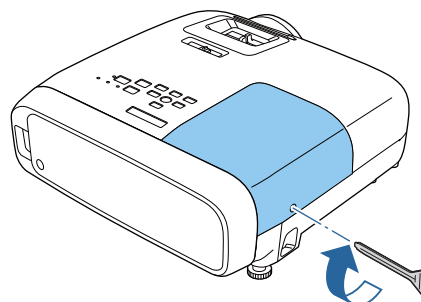
- 7** Apriete los dos tornillos de fijación de la lámpara.



- 8** Reemplace la cubierta de la lámpara.  
Deslice la cubierta para volver a colocarla en su sitio.



- 9** Apriete el tornillo de fijación de la cubierta de la lámpara.



**⚠ Advertencia**

No desarme ni remodele la lámpara. Si instalase y utilizase en el proyector una lámpara modificada o desarmada, podría producirse un incendio, descargas eléctricas, o un accidente.

**⚠ Precaución**

- Asegúrese de instalar la lámpara y la cubierta con seguridad. Si no se instalan correctamente, el equipo no se encenderá.
- La lámpara contiene mercurio (Hg). Deseche las lámparas usadas de acuerdo con las leyes y regulaciones locales. Cuando use el producto en una compañía, cumpla las reglas y regulaciones de dicha compañía.

**■ Restablecer las horas de la lámpara**

Tras sustituir la lámpara, asegúrese de restablecer las horas de la lámpara.

El proyector calcula el tiempo de funcionamiento de la lámpara y notifica cuándo debe sustituirse mediante un mensaje y un indicador.

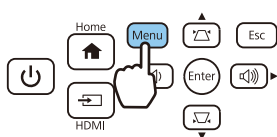
- 1** Encienda el equipo.

## 2 Pulse el botón [Menu].

Mando a distancia



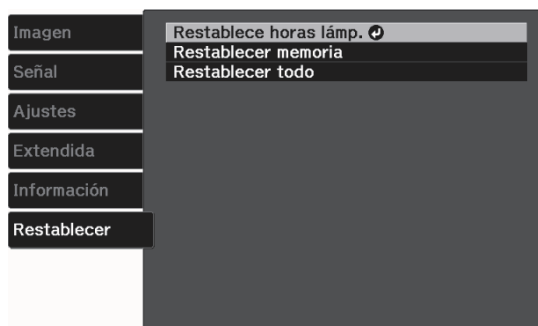
Panel de control



Se muestra el menú Configuración.

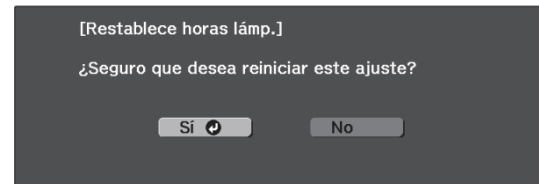
## 3 Seleccione **Restablecer - Restablece horas lámp.**

Aparecerá un mensaje de confirmación de restablecimiento.



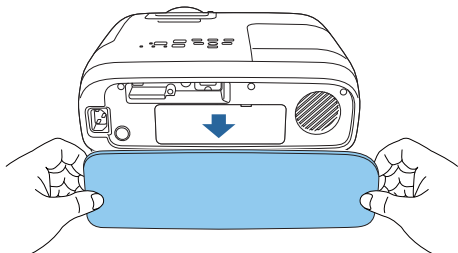
## 4 Utilice los botones Izquierda y Derecha para seleccionar **Sí** y, a continuación, pulse el botón [Enter] para ejecutar la acción.

Las horas de la lámpara se restablecerán.

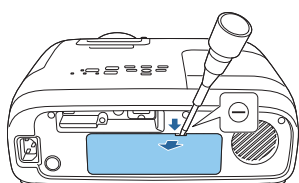


## Desconexión de un reproductor multimedia de streaming

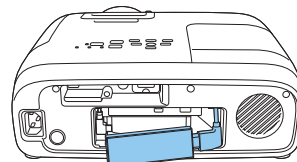
1 Extraiga la cubierta.



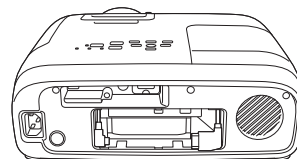
2 Extraiga la cubierta del espacio de almacenamiento.



3 Extraiga el reproductor multimedia de streaming y desconecte el cable de alimentación USB.



4 Desconecte el cable HDMI.



### Atención

- Cuando use el proyector, asegúrese de conectar el reproductor multimedia de streaming incorporado.
- El reproductor multimedia de streaming integrado es específico para este proyector. Dependiendo del equipo de vídeo al que está conectando, es posible que no funcione correctamente.



Si envía el reproductor multimedia de streaming incorporado para que lo reparen, es posible que se lo devuelvan con los ajustes de fábrica restablecidos. Asegúrese de guardar cualquier información de cuenta para sus servicios en línea antes de enviarlo para su reparación.



## Accesorios Opcionales y Consumibles

Los siguientes consumibles y accesorios opcionales están disponibles para la compra si es necesario. Esta lista de consumibles y accesorios opcionales se ha actualizado en febrero de 2020. Los detalles de los accesorios están sujetos a cambios sin aviso.

Varían dependiendo del país.

### Elementos Opcionales

Nombre	N.º modelo	Explicación
Soporte para fijación en techo (blanco)*	ELPMB23	Utilícelo para instalar el proyector en el techo.
Accesorio de cable de seguridad	ELPWR01	Conecta el proyector al soporte para fijación en el techo para evitar que se caiga.
Tubo para techo 450 (450 mm, blanco)*	ELPFP13	Utilícelo cuando instale el proyector en un techo alto.
Tubo para techo 700 (700 mm, blanco)*	ELPFP14	
Cable de ordenador (1,8 m)	ELPKC02	Utilícelo cuando proyecte una pantalla de ordenador.
Cable de ordenador (3,0 m)	ELPKC09	
Cable de ordenador (20,0 m)	ELPKC10	

\* Para instalar el proyector en el techo tendrá que seguir un método de instalación especial. Póngase en contacto con su distribuidor local.

### Consumibles

Nombre	N.º modelo	Explicación
Lámpara	ELPLP97	Para sustituir las lámparas utilizadas. (1 lámpara)
Filtro de aire	ELPAF54 (para el modelo EH-TW5700) ELPAF55 (para el modelo EH-TW5800)	Utilícelo como recambio para los filtros de aire utilizados. (Contiene 2 filtros de aire)





## Resoluciones Compatibles

Si el proyector recibe señales de resolución más alta que la resolución del panel del proyector, la calidad de la imagen puede degradarse.

El proyector admite señales marcadas con un símbolo de verificación.

### PC

Formato de señal	Resolución (punto)		Sincronización V (Hz)	Reloj de puntos (MHz)	HDMI							
					RGB		YCbCr					
							4:4:4		4:2:2		4:2:0	
					8	10, 12	8	10, 12	8	10, 12	8	10, 12
VGA60	640	480	60	25,175	✓							
UWHD	2560	1080	60	198,000	✓							

### SD

Formato de señal	Resolución (punto)		Sincronización V (Hz)	Reloj de puntos (MHz)	HDMI							
					RGB		YCbCr					
							4:4:4		4:2:2		4:2:0	
					8	10, 12	8	10, 12	8	10, 12	8	10, 12
SDTV (480i)	720	480	59,94	13,500	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
SDTV (576i)	720	576	50	13,500	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
SDTV (480p)	720	480	59,94	27,000	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
SDTV (576p)	720	576	50	27,000	✓	✓	✓	✓	✓	✓		

### HD

Formato de señal	Resolución (punto)		Sincronización V (Hz)	Reloj de puntos (MHz)	HDMI							
					RGB		YCbCr					
							4:4:4		4:2:2		4:2:0	
					8	10, 12	8	10, 12	8	10, 12	8	10, 12
HDTV (720p)	1280	720	50	74,250	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
HDTV (720p)	1280	720	59,94	74,176	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
HDTV (720p)	1280	720	60	74,250	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
HDTV (1080i)	1920	1080	50	74,250	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
HDTV (1080i)	1920	1080	59,94	74,176	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
HDTV (1080i)	1920	1080	60	74,250	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
HDTV (1080p)	1920	1080	23,98	74,176	✓	✓	✓	✓	✓	✓		

Formato de señal	Resolución (punto)		Sincronización V (Hz)	Reloj de puntos (MHz)	HDMI							
					RGB		YCbCr					
							4:4:4		4:2:2		4:2:0	
					8	10, 12	8	10, 12	8	10, 12	8	10, 12
HDTV (1080p)	1920	1080	24	74,250	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
HDTV (1080p)	1920	1080	29,97	74,176	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
HDTV (1080p)	1920	1080	30	74,250	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
HDTV (1080p)	1920	1080	50	148,500	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
HDTV (1080p)	1920	1080	59,94	148,352	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
HDTV (1080p)	1920	1080	60	148,500	✓	✓	✓	✓	✓	✓		

### 3D

Formato de señal	Resolución (punto)		Sincronización V (Hz)	Reloj de puntos (MHz)	Formato 3D	HDMI					
						RGB		YCbCr			
								4:4:4		4:2:2	
						8	10, 12	8	10, 12	8	10, 12
HDTV (720p)	1280	720	60	148,500	Compres. Cuadro	✓	✓	✓	✓	✓	✓
				74,250	Lado a Lado	✓	✓	✓	✓	✓	✓
				74,250	Arriba y Abajo	✓	✓	✓	✓	✓	✓
HDTV (720p)	1280	720	59,94	148,500	Compres. Cuadro	✓	✓	✓	✓	✓	✓
				74,250	Lado a Lado	✓	✓	✓	✓	✓	✓
				74,250	Arriba y Abajo	✓	✓	✓	✓	✓	✓
HDTV (720p)	1280	720	50	148,500	Compres. Cuadro	✓	✓	✓	✓	✓	✓
				74,250	Lado a Lado	✓	✓	✓	✓	✓	✓
				74,250	Arriba y Abajo	✓	✓	✓	✓	✓	✓
HDTV (1080i)	1920	1080	60	148,500	Compres. Cuadro						
				74,250	Lado a Lado	✓	✓	✓	✓	✓	✓
				74,250	Arriba y Abajo						
HDTV (1080i)	1920	1080	59,94	148,500	Compres. Cuadro						
				74,250	Lado a Lado	✓	✓	✓	✓	✓	✓
				74,250	Arriba y Abajo						

Formato de señal	Resolución (punto)		Sincronización V (Hz)	Reloj de puntos (MHz)	Formato 3D	HDMI					
						RGB		YCbCr			
								4:4:4		4:2:2	
						8	10, 12	8	10, 12	8	10, 12
HDTV (1080i)	1920	1080	50	148,500	Compres. Cuadro						
				74,250	Lado a Lado	✓	✓	✓	✓	✓	✓
				74,250	Arriba y Abajo						
HDTV (1080p)	1920	1080	24	148,500	Compres. Cuadro	✓	✓	✓	✓	✓	✓
				74,250	Lado a Lado	✓	✓	✓	✓	✓	✓
				74,250	Arriba y Abajo	✓	✓	✓	✓	✓	✓
HDTV (1080p)	1920	1080	23,98	148,500	Compres. Cuadro	✓	✓	✓	✓	✓	✓
				74,250	Lado a Lado	✓	✓	✓	✓	✓	✓
				74,250	Arriba y Abajo	✓	✓	✓	✓	✓	✓
HDTV (1080p)	1920	1080	60	297,000	Compres. Cuadro						
				148,500	Lado a Lado	✓	✓	✓	✓	✓	✓
				148,500	Arriba y Abajo						
HDTV (1080p)	1920	1080	59,94	297,000	Compres. Cuadro						
				148,500	Lado a Lado	✓	✓	✓	✓	✓	✓
				148,500	Arriba y Abajo						
HDTV (1080p)	1920	1080	50	297,000	Compres. Cuadro						
				148,500	Lado a Lado	✓	✓	✓	✓	✓	✓
				148,500	Arriba y Abajo						



# Especificaciones

## EH-TW5800/EH-TW5700

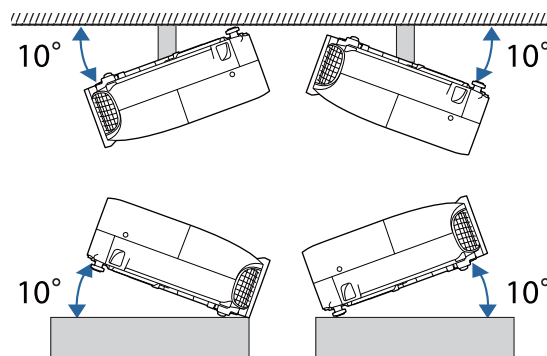
Nombre del producto		EH-TW5800	EH-TW5700
Aspecto		309 (An) x 107 (Al) x 308 (Pr) mm (sin incluir el pie ajustable)	
Tamaño del panel		0,61" de ancho	
Método de visualización		Matriz activa TFT de polisilicio	
Resolución		1920 (An) x 1080 (Al) x 3	
Ajuste del enfoque		Manual	
Ajuste del zoom		Manual (aprox. 1 a 1,6)	Manual (aprox. 1 a 1,2)
Lámpara (fuente de luz)		Lámpara UHE 200 W	
Vida útil de la lámpara		Cuando la opción Consumo eléctrico está establecida en Alta en el menú Imagen: 4.500 horas aproximadamente  Cuando la opción Consumo eléctrico está establecida en ECO en el menú Imagen: 7.500 horas aproximadamente	
Alimentación		100 - 240 V CA ±10%, 50/60 Hz, 3,2 - 1,4 A	
Consumo	Área de 100 a 120 V	Consumo en espera nominal: 310 W	
		Consumo de energía en modo espera: 0,3 W	
	Área de 220 a 240 V	Consumo en espera nominal: 297 W	
		Consumo de energía en modo espera: 0,3 W	
Altitud de funcionamiento		Altitud de 0 a 3048 m	
Temperatura de funcionamiento		De +5 a +35°C (sin condensación) (a una altitud de 0 a 2286 m) De +5 a +30°C (sin condensación) (a una altitud de 2287 a 3048 m)	
Temperatura de almacenamiento		-10 a +60°C (sin condensación)	
Masa		Aprox. 3,8 kg	Aprox. 3,6 kg
Altavoz		10 W x 1 (carcasa)	

Conectores	Puerto HDMI	1	Se admite HDMI HDCP1.4, señales CEC admitidas, señales 3D admitidas, PCM lineal admitido, profundidad de color
	Puerto Audio Out	1	Mini jack estéreo (3,5 $\Phi$ )
	Puerto de Service*	1	Conector USB (Tipo B)

\* Admite USB 2.0. No se garantiza que los puertos USB funcionen con todos los dispositivos compatibles con USB.

## Ángulo de inclinación

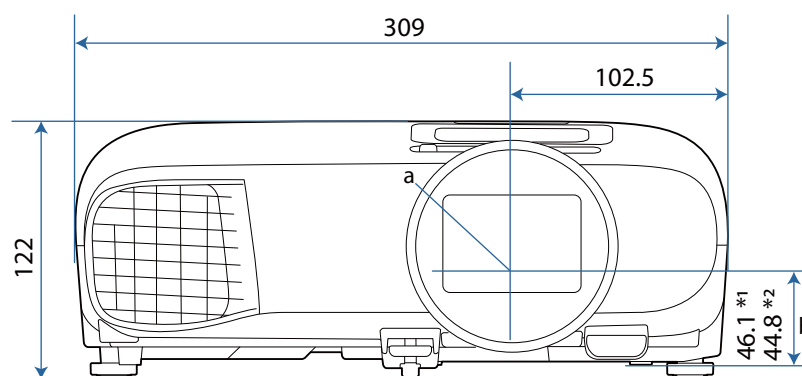
Si utiliza el proyector con una inclinación superior a los 10°, el proyector podría resultar dañado o causar un accidente.





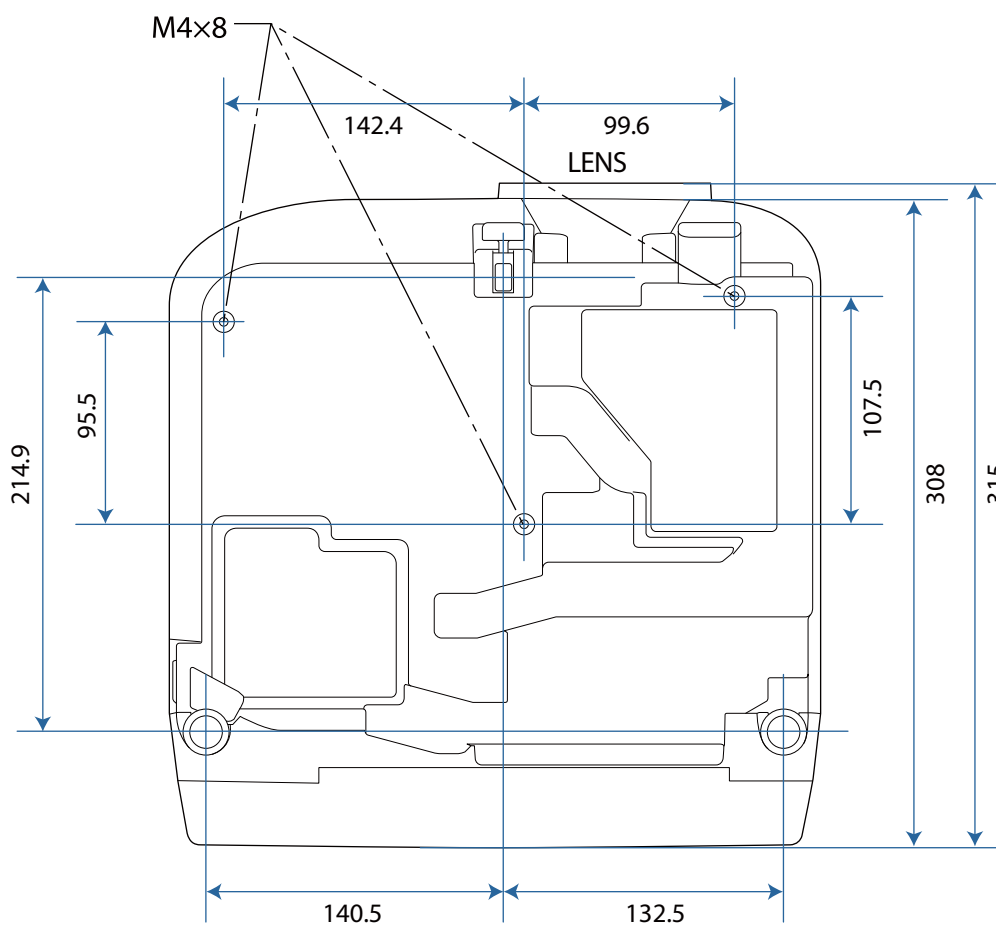
## Aspecto

Unidades: mm
















\*1: EH-TW5800  
\*2: EH-TW5700







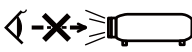







- a Centro de la lente
- b Distancia del centro de la lente al punto de fijación de la bandeja para el techo





## Lista de símbolos de seguridad

La siguiente tabla incluye el significado de las etiquetas de símbolos de seguridad presentes en el equipo.

Símbolo	Estándares aprobados	Significado
	IEC60417 N.º 5007	"Encendido" (alimentación) Para indicar que está conectado a la corriente.
	IEC60417 N.º 5008	"Apagado" (alimentación) Para indicar que está desconectado de la corriente.
	IEC60417 N.º 5009	Espera Para indicar el interruptor o la posición del interruptor mediante la parte del equipo que está encendida para dejarla en modo en espera.
	ISO7000 N.º 0434B IEC3864-B3.1	Precaución Para indicar que se deben tomar precauciones generales cuando utilice el producto.
	IEC60417 N.º 5041	Precaución, superficie caliente Para indicar que el elemento marcado puede estar caliente y no debería tocarse sin tener cuidado para no quemarse.
	IEC60417 N.º 6042 ISO3864-B3.6	Precaución, riesgo de descarga eléctrica Para identificar un equipo que puede provocar un riesgo de descarga eléctrica.
	IEC60417 N.º 5957	Únicamente para uso en interiores Para identificar un equipo diseñado principalmente para uso en interiores.
	IEC60417 N.º 5926	Polaridad del conector de alimentación de CC Para indicar las conexiones positiva y negativa (la polaridad) en una pieza del equipo a la que deberá conectarse una fuente de alimentación de CC.
	---	
	IEC60417 N.º 5001B	Pilas, general En equipos alimentados por pilas. Para identificar una cubierta para el compartimento de la batería o los terminales del conector.
	IEC60417 N.º 5002	Colocación de las pilas Para identificar el propio soporte de pilas e indicar la colocación de las pilas en el interior del soporte de las pilas.
	---	
	IEC60417 N.º 5019	Toma de tierra protectora Para identificar cualquier terminal que esté diseñado para conectarse a un conductor externo para la protección contra descargas eléctricas en caso de que se produzca algún fallo, o el terminal de un electrodo de toma de tierra protectora.

Símbolo	Estándares aprobados	Significado
	IEC60417 N.º 5017	Toma de tierra Para identificar un terminal de toma de tierra en los casos en los que se requiere explícitamente el símbolo  .
	IEC60417 N.º 5032	Corriente alterna Para indicar en la placa de especificaciones que el equipo es apto únicamente para corriente alterna, y para identificar terminales relevantes.
	IEC60417 N.º 5031	Corriente continua Para indicar en la placa de especificaciones que el equipo es apto únicamente para corriente continua, y para identificar terminales relevantes.
	IEC60417 N.º 5172	Equipo de clase II Para identificar un equipo que cumple los requisitos de seguridad especificados para ser un equipo de clase II conforme a IEC 61140.
	ISO 3864	Prohibición general Para indicar acciones u operaciones que están prohibidas.
	ISO 3864	Prohibición de contacto Para indicar que se podrían producir daños personales si se toca una parte específica del equipo.
	---	Nunca mire directamente a la lente de proyección cuando el proyector esté encendido.
	---	Para indicar que nunca debe colocar nada encima del proyector.
	ISO3864 IEC60825-1	Precaución, radiación láser Para indicar que el equipo tiene una pieza que emite radiación láser.
	ISO 3864	Prohibición de desmontaje Para indicar que existe el riesgo de sufrir daños personales, como descargas eléctricas, si se desmonta el equipo.
	IEC60417 N.º 5266	Espera, espera parcial Para indicar que esa parte del equipo se encuentra en estado de espera.
	ISO3864 IEC60417 N.º 5057	Precaución, piezas móviles Para indicar que debe mantenerse alejado de piezas móviles conforme a los estándares de protección.
	IEC 60417-6056	Precaución (aspas del ventilador móvil) Para indicar que debe mantenerse alejado de las aspas del ventilador móvil conforme a los estándares de protección.
	IEC 60417-6043	Precaución (esquinas afiladas) Para indicar que no debe tocar las esquinas afiladas del producto de acuerdo con los estándares de protección.
	--	Nunca mire directamente a la lente de proyección cuando el proyector esté encendido.



Símbolo	Estándares aprobados	Significado
	ISO7010 Nº W027 ISO 3864	Advertencia, emisión de luz (UV, luz visible, IR, etc.) Para indicar que debe tener cuidado para no lesionarse los ojos o la piel cuando esté cerca de secciones que emiten luz.
	IEC60417 Nº 5109	No utilizar en zonas residenciales Para indicar que el equipo o dispositivo eléctrico no es adecuado para su uso en áreas residenciales.



## Glosario

En esta sección se explican brevemente los términos difíciles que no se aclararon en contexto a lo largo del manual. Consulte los detalles en otras publicaciones comerciales.

Entrelazado	Transmite información necesaria para crear una pantalla mediante el envío de cada línea, comenzando desde la parte superior de la imagen y bajando hasta el fondo. Las imágenes son más propensas a parpadeos debido a que se muestra un marco en cada línea.
HDCP	HDCP es la abreviación de High-bandwidth Digital Content Protection. Se utiliza para evitar la copia ilegal y proteger los derechos de autor cifrando señales digitales enviadas a través de los puertos DVI y HDMI. Como el puerto de entrada HDMI del proyector admite HDCP, puede proyectar imágenes digitales protegidas con tecnología HDCP. Sin embargo, el proyector puede no ser capaz de proyectar imágenes protegidas con versiones actualizadas o revisadas de cifrado HDCP.
HDMI™	Abreviación de High Definition Multimedia Interface. Estándar según el cual se transmiten digitalmente las imágenes HD y las señales de audio multicanal.  HDMI™ es un estándar dirigido a la informática y la electrónica de consumo. Al no comprimirse la señal digital, la imagen se puede transferir con la máxima calidad posible. También ofrece función de encriptación para la señal digital.
HDTV	Abreviación de High-Definition Television. Hace referencia a sistemas de alta definición que cumplen las siguientes condiciones. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Resolución vertical de 720p o 1080i o superior (p = progresivo, i = entrelazado)</li> <li>• Aspecto de pantalla de 16:9, recepción y reproducción de audio (o salida) Dolby Digital</li> </ul>
Pairing	Registre los dispositivos antes de conectarse con dispositivos Bluetooth para garantizar la comunicación mutua.
Relación de aspecto	La proporción entre la longitud de una imagen y su altura. Las pantallas con una relación horizontal:vertical de 16:9, como las pantallas HDTV, se conocen como pantallas panorámicas.  SDTV y las pantallas de ordenador habituales tienen una relación de aspecto de 4:3.
SDTV	Abreviación de Standard Definition Television. Hace referencia a sistemas de televisión estándar que no cumplen las condiciones de la televisión de alta definición HDTV.
SVGA	Un estándar de tamaño de pantalla con una resolución de 800 (horizontal) x 600 (vertical) puntos.
SXGA	Un estándar de tamaño de pantalla con una resolución de 1.280 (horizontal) x 1.024 (vertical) puntos.
VGA	Un estándar de tamaño de pantalla con una resolución de 640 (horizontal) x 480 (vertical) puntos.
XGA	Un estándar de tamaño de pantalla con una resolución de 1.024 (horizontal) x 768 (vertical) puntos.
YCbCr	En las señales de imagen de componente para SDTV, Y es el brillo, mientras que Cb y Cr indican la diferencia de color.
YPbPr	En las señales de imagen de componente para HDTV, Y es el brillo, mientras que Pb y Pr indican la diferencia de color.



## Avisos Generales

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, almacenada en un sistema de recuperación, o transmitida de cualquier forma o por cualquier medio, electrónico, mecánico, de fotocopia, registro, o de otra forma, sin el permiso previo por escrito de Seiko Epson Corporation. No se asume ninguna patente de responsabilidad con respecto a la utilización de la información aquí contenida. Tampoco se asume ninguna responsabilidad con respecto a los daños resultantes de la utilización de la información aquí contenida.

Ni Seiko Epson Corporation ni sus filiales se responsabilizarán ante el comprador del producto o ante terceras personas de las pérdidas, costes o gastos derivados de accidentes, usos incorrectos o no previstos, modificaciones no autorizadas, reparaciones o alteraciones del producto por parte del comprador o de terceros o derivados (excepto en Estados Unidos) del incumplimiento de las instrucciones de uso y mantenimiento facilitadas por Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation no será responsable de los daños o problemas que surjan del uso de cualquier consumible diferente de los designados como Productos Originales Epson o Productos homologados por Seiko Epson Corporation.

El contenido de este manual puede cambiarse o actualizarse sin previo aviso.

Las ilustraciones de esta guía pueden diferir del proyector real.

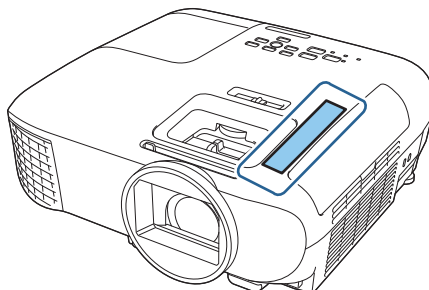
### Restricciones de uso

Si va a usar este producto para aplicaciones que precisan un alto grado de fiabilidad/seguridad como dispositivos de transporte relacionados con aviones, trenes, barcos, automóviles, etc., dispositivos de prevención de desastres, dispositivos de seguridad varios, etc., o dispositivos funcionales o de precisión, debe usar este producto únicamente tras considerar la inclusión en su diseño de sistemas de redundancia y prevención de fallos para garantizar la seguridad y la fiabilidad total del sistema. Puesto que el uso de este producto no está indicado para aplicaciones que precisan un grado extremadamente alto de fiabilidad/seguridad como equipos aeroespaciales, equipos de comunicación principales, equipos de control de energía nuclear o equipos médicos relacionados con la atención sanitaria directa, considere la idoneidad del producto después de una evaluación exhaustiva.

## Etiquetas de advertencia

### Advertencia

- Este producto viene con etiquetas de advertencia.



- Al igual que con cualquier fuente brillante, no mire fijamente al haz, RG2 IEC/EN 62471-5:2015.

## Deshacerse del producto

### Precaución

No desmonte el proyector cuando vaya a desecharlo. Deseche el proyector de acuerdo con las regulaciones de su país o locales.

## Aviso General

"EPSON" es una marca registrada de Seiko Epson Corporation. "EXCEED YOUR VISION" y "ELPLP" son marcas registradas o marcas comerciales de Seiko Epson Corporation.

iPad, iPhone, Mac ,OS X y iOS son marcas comerciales de Apple Inc.

HDMI, el logotipo HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc. 

El nombre de la marca y el logotipo de Bluetooth® son marcas registradas de Bluetooth SIG, Inc., y Seiko Epson Corporation utiliza estas marcas bajo licencia. El resto de marcas comerciales y nombres de marcas son propiedad de sus respectivos propietarios.


Bluetopia® is provided for your use by Stonestreet One, LLC® under a software license agreement. Stonestreet One, LLC® is and shall remain the sole owner of all right, title and interest whatsoever in and to Bluetopia® and your use is subject to such ownership and to the license agreement. Stonestreet One, LLC® reserves all rights related to Bluetopia® not expressly granted under the license agreement and no other rights or licenses are granted either directly or by implication, estoppel or otherwise, or under any patents, copyrights, mask works, trade secrets or other intellectual property rights of Stonestreet One, LLC®.

© 2000-2012 Stonestreet One, LLC® All Rights Reserved.

Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies, Inc. and/or its subsidiaries.

Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries. aptX is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries.

Wi-Fi® es una marca registrada de Wi-Fi Alliance.

Netflix es una marca registrada de Netflix, Inc. 

Google, Android TV™, Chromecast, Google Assistant, YouTube y Google Play son marcas registradas de Google LLC.

Otros nombres de productos utilizados aquí se utilizan con fines identificativos y pueden ser marcas comerciales de sus respectivos propietarios. Epson renuncia a todos y cada uno de los derechos sobre estas marcas.

© 2020 Seiko Epson Corporation



### Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of directive 2011/65/EU (RoHS)

Manufacturer: SEIKO EPSON CORPORATION

Address: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan

Telephone: 81-266-52-3131

<http://www.epson.com/>

Importer: EPSON EUROPE B.V.

Address: Atlas Arena, Asia Building, Hoogoorddreef 5, 1101 BA Amsterdam  
Zuidoost The Netherlands

Telephone: 31-20-314-5000

<http://www.epson.eu/>

**A**

Ajustador de enfoque .....	7
Ajustador de keystone horizontal .....	8
Ajustador de zoom .....	7, 29
Ajustar desplazamiento del objetivo .....	7
Ajuste de bloqueos .....	56
Ajuste de enfoque .....	29
Ajuste de la altura .....	29
Ajuste de la inclinación .....	30
Ajuste de la posición de la imagen .....	30
Ajuste de RGB .....	40
Ajuste de zoom .....	29
Ajuste H-Keystone .....	31
Alcance .....	26
Alimentación .....	27, 28
Almacenar memoria .....	44
Anillo de enfoque .....	29
Aspecto .....	35, 53, 85
Avanzado .....	52, 54
Aviso visión 3D .....	53

**B**

Balance de blancos .....	52
Bloqueo funcionam. ....	56
Bloqueo parental .....	56
Bluetooth .....	55
Brillo .....	41, 52
Brillo 3D .....	53

**C**

Completo .....	35
Conectar equipo externo .....	22
Conexión .....	22
Conexión de altavoces externos .....	24
Conexión de dispositivos Bluetooth .....	22
Conexión de equipo de vídeo .....	22
Conexión de un ordenador .....	22
Configuración 3D .....	53
Consumo eléctrico .....	53
Contraste .....	52
Cubierta de la lámpara .....	75
Cubierta de lámpara .....	7
Cubierta del filtro de aire .....	72, 74

**D**

Dial de desplazamiento del objetivo .....	30
Direct power on .....	57
Distorsión Keystone .....	32
Distorsión keystone .....	31, 54

**E**

EDID .....	54
Enfoque .....	64
Enfriamiento .....	28
Enlace HDMI .....	49, 55
Especificaciones .....	83
Estándares CEC .....	49

**F**

Filtro de aire .....	71, 74
Formato 3D .....	53
Fuente .....	28
Función de memoria .....	44

**G**

Gafas 3D .....	47
Gamma .....	42, 52
Ganancia .....	40, 52

**H**

H/V-Keystone .....	31
Horas lámpara .....	58

**I**

Idioma .....	57
Iluminación .....	57
Imagen .....	35
Imágenes 3D .....	46
Indicadores .....	59
Indicadores de error/advertencia .....	59
Inf. del proyector .....	58
Interpolación de fotogramas .....	52
Interpolación fotograma .....	38
Invertir gafas 3D .....	53
Iris automático .....	38, 53

**K**

Keystone .....	54
----------------	----

**L**

Limpieza de la lente .....	73
Limpieza de la unidad principal .....	73
Limpieza del filtro de aire .....	71

**M**

Mando a distancia .....	12, 25
Mando a distancia del proyector .....	12
Mando a distancia para la Android TV .....	14
Matiz .....	41, 52

Mejora de imagen .....	37	Restablecer .....	53, 54, 56, 57
Memoria .....	56	Restablecer horas de lámpara .....	76
Mensajes .....	57	Restablecer memoria .....	58
Menú .....	51	Restablecer todo .....	58
Menú ajustes .....	54	RGBCMY .....	41, 52
Menú Configuración .....	51	Ruido .....	64
Menú Extendida .....	57		
Menú Imagen .....	52	<b>S</b>	
Menú Información .....	58	Saturación .....	41, 52
Menú principal .....	51	Saturación de color .....	52
Menú Restablecer .....	58	Silencio .....	34
Menú Señal .....	53	Silencio A/V .....	34
Modo alta altitud .....	57	Sincronizar .....	26
Modo de color .....	35, 52	Submenú .....	51
Modo predefinido de imagen .....	37, 52	Sustitución del filtro de aire .....	74
Modo reposo .....	57	Sustituir la lámpara .....	74
		Sustituir los consumibles .....	74
<b>N</b>		<b>T</b>	
Nitidez .....	36, 52	Tamaño de proyección .....	29
<b>O</b>		Tiempo de funcionamiento .....	58, 76
Offset .....	40, 52	Tiempo de sustitución .....	73
Operación .....	57	Tono .....	52
Overscan .....	53	Tornillo de fijación de la cubierta de la lámpara .....	75
<b>P</b>		<b>V</b>	
Panel de control .....	7, 8	Versión .....	58
Pantalla .....	57	Visualizar fondo .....	57
Pantalla 3D .....	53	V-Keystone auto. ....	31
Pantalla de inicio .....	57	Volumen .....	34, 54
Periodo de sustitución de la lámpara .....	73		
Periodo de sustitución del filtro de aire .....	73	<b>Z</b>	
Periodos de sustitución para consumibles .....	73	Zoom .....	35
Procesar Imágenes .....	39, 54		
Profundidad de color .....	58		
Proyección .....	57		
Puerto HDMI .....	10, 49		
<b>Q</b>			
Quick Corner .....	32		
<b>R</b>			
Realce detalle .....	37, 52		
Recuperar memoria .....	45		
Reducción de ruidos .....	37, 52		
Reducción de ruidos MPEG .....	37		
Resoluciones compatibles .....	80		
Restablece horas de la lámpara .....	58		